



Donnerstag
12. 9. 2013

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt
für Hardheim, Schweinberg, Bretzingen, Erfeld, Gerichtstetten, Dornberg, Rüttschdorf, Vollmersdorf und Rüdental

7. Jahrgang
Nr. 19

HANSY VOGT und seine KLINGENDE BERGWEIFNACHT



Freuen Sie sich auch in diesem Jahr wieder darauf, wenn der Fernsehmoderator und Entertainer HANSY VOGT wieder mit seiner KLINGENDEN BERGWEIFNACHT zu Ihnen nach Hardheim kommt.

Viele bekannte Stars werden ihn auf der diesjährigen Tour wieder begleiten:

Mara Kayser, die Grand Dame des deutschen Schlagers; Bata Illic mit seinen Hits „Michaela“, „Dich erkenn ich mit verbundenen Augen“, „Ich hab noch Sand in den Schuhen von Hawaii“; Liane, der Schlagerstar und Künstlerin des Jahres 2013; Schwarzwaldfamilie Seitz, das legendäre Original, und natürlich seine Feldberger, die Gute-Laune-Band Nr. 1.

Gemeinsam werden die Künstler den Weihnachtszauber aus den Bergen auch in Ihre Halle bringen; viele aktuelle Songs der Künstler werden zu hören sein – gleichzeitig wird viel Wert auf eine traditionelle und besinnliche Atmosphäre gelegt; von der Stubenmusik über die Ballade aus den Bergen bis hin zum tra-

ditionellen Weihnachtslied wird alles mit dabei sein bei dieser großartigen Produktion.

HANSY VOGT und seine KLINGENDE BERGWEIFNACHT gehört zu Weihnachten wie der Christkindlmarkt oder der Tannenbaum – genießen Sie bei dieser Veranstaltung das einzigartige Weihnachtsgefühl.

Erleben Sie die KLINGENDE BERGWEIFNACHT mit HANSY VOGT am 20. 12. 2013 um 20.00 Uhr in der Erfthalhalle Hardheim.

Vorverkaufskarten gibt es unter 07009 9.88.77.77, unter www.amtix.de und im Bürgerbüro des Rathauses in Hardheim.



Danke an alle Teilnehmer des Ferienprogramms 2013

Wir bedanken uns auf diesem Wege für die Teilnahme am diesjährigen Ferienprogramm recht herzlich. Ein besonderer Dank geht an die Arnold-Hollerbach-Stiftung für die finanzielle Unterstützung verschiedener Programmpunkte.

Auf Grund der zahlreichen Angebote konnten wir auch dieses Jahr ein attraktives und abwechslungsreiches Ferienprogramm für Jung und Alt anbieten. Wir würden uns freuen, wenn Sie auch nächstes Jahr wieder dabei wären und mit einem Angebot das Ferienprogramm 2014 bereichern könnten.



Gemeindeverwaltung
Hardheim

Gemeindeeinrichtungen geschlossen

Am Mittwoch, 25. September 2013, sind das Rathaus, der Bauhof, der Gemeindekindergarten und der Hort an der Schule geschlossen.

Für folgende Bereiche sind Notdienste eingerichtet:

Bauhof/Wasserversorgung
Kläranlage

01 70/577 5209
01 70/577 5207

Zwangsversteigerungen

und weitere öffentliche Bekanntmachungen

können zu den Öffnungszeiten im Bürgerbüro an der Informationswand eingesehen werden.

Erscheinungstermin Amtsblatt

Das nächste Amtsblatt erscheint am 26. September 2013.



Erste-Hilfe-Kurs am Kind im Kindergarten St. Franziskus

„Welche Erwartungen haben Sie in diesen Kurs?“ mit dieser Frage leitete Melanie Böhler den ersten Abend des Erste-Hilfe-Kurses am Kind ein.

Hauptpunkt bei allen Mamas war das Sicherwerden im Umgang mit Notsituationen und das Verringern der Angst, etwas falsch zu machen. In 2 sehr interessanten Abenden wurde der Kurs von jeweils ca. 3 Stunden von Melanie Böhler abgehalten. Hierbei gab es Informationen und Übungen über Gefahrensituationen im Alltag und Haushalt und das Vorbeugen, Verhaltensweisen bei Unfällen, Notruf absetzen, Umgang mit der Wärmedecke, stabile Seitenlage sowie Herzmassage und Beatmung am Kind.

Sehr anschaulich wurde den anwesenden Müttern die Handhabung nahe gebracht. Um alles noch authentischer zu gestalten hatte die Kursleiterin eine Baby- und eine Kinderpuppe mitgebracht und animierte die Teilnehmer zum Mitmachen.

Natürlich gab es viele Diskussionen und Fragen vor allem aus Alltagssituationen. Melanie Böhler wusste darauf sehr interessante Antworten, Erläuterungen und helfende Anregungen.

Natürlich wurde auch das Behandeln von Alltagsverletzungen besprochen, wie z. B. Verbrennungen, Verschlucken, Verletzungen verarztet, Druckverband usw. Alle Anwesenden durften einen Verband zu einer vorgegebenen Situation, an einer anderen Teilnehmerin vornehmen.

Sehr aktuell, da mittlerweile an mehreren öffentlichen Stellen Defibrilatoren aushängen, gab es auch noch eine Erläuterung über die Handhabung dieses Gerätes.

Am Ende des zweiten Kursteiles bedankte sich der Elternbeirat des Kindergartens mit einem kleinen Präsent bei Melanie Böhler für diesen sehr anschaulich und hilfreich gestalteten Kurs, der auf jeden Fall den anfänglichen Erwartungen gerecht wurde.

Text: Katholischer Kindergarten



Pfarrer Andreas Rapp auf Wanderreise

Auf eine besondere Weise stellte sich Hardheims neuer katholischer Pfarrer Andreas Rapp den Gläubigen in seiner neuen Wirkungsstätte vor: Mit einer vierteiligen „Wanderreise“ durch die Gemarkung der Gemeinde Hardheim mit Besuch in den einzelnen Ortschaften der Seelsorgeeinheit bereiste der 59-Jährige in den vergangenen Wochen seine neue Pfarrei unter dem Motto der Kommunikationspflege mit den Gläubigen und nach dem Leitspruch, Land und Leute besser kennen zu lernen.

Am 25. August sah die erste Etappe eine Wanderung von Gerichtstetten über Erfeld und Bretzingen nach Hardheim vor. Trotz unschönem Dauerregen hatte sich eine beeindruckende Zahl von Gläubigen eingefunden, um mit Pfarrer Rapp zu wandern, zu sprechen und zu beten. Gleich einen Tag später fanden sich einige Wanderer an der Heilig-Kreuz-Kapelle in Steinfurt ein;

von dieser Niederlassung der Seelsorgeeinheit aus, die als einzige im Main-Tauber-Kreis liegt, führte der Marsch nach Rüdental.

Bei sehr schönem Wetter fanden sich am ersten Septembertag dann gut 30 wanderfreudige Teilnehmer aller Altersgruppen sodann an der Herz-Jesu-Kapelle zu Schweinberg ein und wanderten nach Hardheim; bei dieser Veranstaltung wurde auch der Kreuzweg besichtigt. Die inzwischen vierte und somit letzte Etappe sah nun am letzten Sonntag der Sommerferien, dem 8. September, eine Wanderung „auf der Höhe“ vor: Von Dornberg als Ausgangspunkt ging es über Vollmersdorf nach Rütschdorf. Unterwegs konnte der Tross die Kirchen St. Stephanus (Dornberg), St. Wendelinus (Rütschdorf) sowie die Kapelle zur Heiligen Familie in Vollmersdorf besichtigen.

Text + Bild: Adrian Brosch

Wir gratulieren

am 14. 09.

- Herta Berberich, Eichendorffstraße 5, Hardheim, zum 85. Geburtstag

am 16. 09.

- Michail Kurkin, Wertheimer Str. 1, Hardheim, zum 73. Geburtstag
- Maria Dörr, Badische Landsiedlung 9, Hardheim, zum 81. Geburtstag
- Hildegard Schweitzer, Am Bildstock 12, Gerichtstetten, zum 83. Geburtstag
- Albrecht Dörr, Königheimer Str. 1, Schweinberg, zum 75. Geburtstag

am 17. 09.

- Georg Radecker, Erfstalstr. 51, Bretzingen, zum 81. Geburtstag

am 18. 09.

- Werner Blaschke, Neue Heimat 7, Hardheim, zum 72. Geburtstag

am 22. 09.

- Stefan Alischer, Riedstraße 11, Hardheim, zum 86. Geburtstag

am 23. 09.

- Adolf Senner, Schießmauer 8, Hardheim, zum 74. Geburtstag

am 24. 09.

- Ludwig Thoma, Königheimer Straße 47, Schweinberg, zum 72. Geburtstag
- Rosa Baumann, Badische Landsiedlung 9, Hardheim, zum 92. Geburtstag

am 25. 09.

- Ella Mench, Umlandstraße 9, Hardheim, zum 85. Geburtstag

am 26. 09.

- Katharina Herzel, Schießmauer 11, Hardheim, zum 85. Geburtstag

am 27. 09.

- Herta Hohmann, Am Bühl 4, Hardheim, zum 71. Geburtstag

am 28. 09.

- Elfriede Schmidt, Bürgermeister-Henn-Straße 2, Hardheim, zum 95. Geburtstag
- Heribert Rösch, Erfstalstraße 79, Bretzingen, zum 78. Geburtstag

am 30. 09.

- Johanna Grehn, Badische Landsiedlung 9, Hardheim, zum 94. Geburtstag
- Renate Berberich, Thüringer Straße 72, Hardheim, zum 72. Geburtstag

Herbst-Winter-Basar der Kindervilla Kunterbunt Hardheim

am Sonntag, 29. 9. 2013, von 13.30 bis 15.30 Uhr in der Erfthalle Hardheim. Angeboten werden für die kommende Saison gut erhaltene Baby- und Kleinkindausstattung, Umstandsmode, zeitgemäße Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Bücher, Autositze, Fahrradsitze, Fahrzeuge, Kinderwagen, Hochstühle und vieles mehr. Für das leibliche Wohl (Getränke, Kaffee und Kuchen) ist gesorgt, gerne auch zum Mitnehmen.

Info und Anmeldung für den Tisch-Verkauf werden unter Tel. 062 83/2 29 83 01 entgegengenommen. Die Tischgebühr beträgt 5,- Euro. Diese Tischgebühr und der Erlös aus Kaffee und Kuchen kommen den Kindern der Kindervilla Kunterbunt zu Gute.

Rentensprechtag

Die monatliche Rentenberatung des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Elmar Herberich, findet am heutigen Donnerstag, 12. September von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung im Marstallgebäude (Mehrzweckraum) statt. Zur kostenlosen Beratung, zur Klärung des Versichertenverlaufes sollen alle Rentenunterlagen und der Personalausweis mitgebracht werden.

Straßensperrung wegen Ausbau

Das Bürgermeisteramt weist darauf hin, dass ab Freitag, 13. September, bis zum 20. Dezember 2013 wegen dem Ausbau der Gemeindeverbindungsstraße Schweinberg – Steinfurt (Teilstück von der „Panzerstraße“ bis zur L508 Rüdental-Steinfurt) diese für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt ist. Die Umleitung erfolgt über die L508 und B27.

Die AWN informiert:

Diese Pflanzen nicht mehr zum Grüngut

Bei der Verwertung von Grüngut arbeitet die Abfallwirtschaftsgesellschaft des Neckar-Odenwald-Kreises mbH (AWN) eng mit den Landwirten der Maschinenringe zusammen. Um in Zukunft Probleme bei der Grüngutverwertung zu vermeiden, dürfen bestimmte Pflanzenarten nicht mehr über den Grüngutplatz oder über die Grüngutsammlung entsorgt werden. Es soll verhindert werden, dass sich die Pflanzen oder Pflanzenkrankheiten über die Ausbringung des Grüngutes auf Feldern verbreiten können. Dieser Tage werden sämtliche Grüngutplätze im NOK mit bebilderten Hinweistafeln ausgestattet. Schwierigkeiten bereiten folgende Pflanzen (siehe Fotos AWN / Wikimedia):

Jakobskreuzkraut

Die bis zu 1 m hohe gelbblühende Pflanze (Blütezeit von Juni bis Oktober) wächst bevorzugt an Weg-, Wald- und Wiesenrändern. Sie kann starke Leberschäden bei Kühen und Pferden hervorrufen. Die Pflanzen sollten möglichst vor der Samenbildung komplett mit Wurzel ausgerissen und über den Hausmüll entsorgt werden.

Ambrosia

Die bis zu 1,80 m hohe Pflanze (Blütezeit ab Juni) wächst häufig auf Brachflächen, Randstreifen und Vogelfutterplätzen, weil Vogelfuttermischungen häufig damit vermischt sind. Sie gehört zu den stärksten Allergie-Auslösern beim Menschen. Der Stängel ist behaart, die filigranen Blätter sind tief eingeschnitten. Die Blätter sind auf der Unterseite grün (im Gegensatz zum ähnlichen und ungefährlichen gemeinen Beifuß, dessen Blattunterseiten stark weißlich behaart, ähnlich einer Schicht aus Filz, sind). Die Pflanzen sollten möglichst vor der Blütezeit komplett mit Wurzel ausgerissen und über den Haus-

müll entsorgt werden. Hierbei ist die Verwendung von Gartenschuhen, Arbeitsgerät und eventuell sogar Staubschutzmasken zu empfehlen.

Mit Feuerbrand befallene Pflanzen

Feuerbrand ist eine durch Bakterien verursachte Pflanzenkrankheit, die zum Welken und Absterben ganzer Bäume führen kann. Anfällig im Haus- und Erwerbsgarten sind Kernobstbäume wie Apfel- und Birnbäume. Stein- und Beerenobst, Nussbäume, Laub- und Nadelgehölze werden nicht befallen. Die Blätter, Blüten, Früchte und Äste erkrankter Bäume verfärben sich beim Welken schwarz, dadurch erscheinen sie verdorrt oder verbrannt. Größere Bäume können durch rechtzeitigen, fachgerechten Rückschnitt von mindestens 30 cm bis in das gesunde Holz gerettet werden. Feuerbrand ist hochinfektiös für Kernobst-Bäume – die Bakterien können sogar durch Arbeitsgerät wie Schnittwerkzeuge und Handschuhe übertragen werden! Kleine Mengen befallener Pflanzenteile können über die Hausmülltonne entsorgt werden. Größere Mengen sind nach vorheriger Information der Gemeinde als Ortspolizeibehörde im Außenbereich auf dem Grundstück, wo sie anfallen, zu verbrennen. Dabei sind Mindestabstände von 200 m zu Autobahnen, 100 m zu Bundes-, Landes- und Kreisstraßen und von 50 m zu Gebäuden und Baumbeständen einzuhalten.

Die genannten Pflanzen dürfen nicht auf den Kompost im Hausgarten gegeben werden, denn diese Art der Kompostierung tötet die Samen nicht zuverlässig ab.

Weitere Fragen zur Entsorgung von Grüngut beantwortet gerne das Beratungsteam der AWN unter Telefon 0 62 81/9 06-13. Bilder: AWN/Wikimedia



Nicht mehr zum Grüngut dürfen Jakobskreuzkraut, aufgrund der Gesundheitsgefahr für Nutztiere, Ambrosia aufgrund der Allergie-Gefahr für den Menschen und mit Feuerbrand befallene Äste aufgrund der Ausbreitungsgefahr auf andere Obstbäume

Fundsache

Eine silberne Damenarmbanduhr wurde am 7. 9. 2013 vor der Bäckerei Dietz-Thorwart gefunden.

Diese kann während der Öffnungszeiten im Bürgerbüro des Rathauses abgeholt werden.

Ausbildungsplätze in unserer Verwaltung



Auch ab September 2014 bietet die Gemeinde Hardheim wieder Ausbildungsplätze an.

Ausbildung/Studium zum Bachelor of Arts – Public Management

Einführungspraktikum im Rahmen der Ausbildung im gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst

Voraussetzung für die Zuteilung eines Ausbildungsplatzes ist neben dem Abitur oder der Fachhochschulreife die vorherige Zulassung zum Einführungspraktikum durch die Fachhochschule für öffentliche Verwaltung die bei der Bewerbung mit einzureichen ist.

Ausbildung für den Beruf als Verwaltungsfachangestellte/-r

Voraussetzung: Mittlere Reife oder Fachschulreife.

Wir freuen uns auf Bewerbungen bis zum 30. September 2013.

Für weitere Informationen steht Ihnen gerne unser Personalamt unter der Telefon-Nr. 06283/5811 zur Verfügung.

Näheres über die einzelnen Ausbildungen finden sie auch auf unserer Internetseite www.hardheim.de.

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum: Land fördert Investitionen

Das Jahresprogramm 2014 des Entwicklungsprogramms Ländlicher Raum (ELR) liegt vor.

Mit dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) fördert das Land Baden-Württemberg die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Gemeinden und Dörfer. Schwerpunktmäßig werden finanzielle Hilfen bei der Gebäudesanierung und -umnutzung im Ortskernbereich, bei der Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen, bei der Schaffung von Arbeitsplätzen und beim Aufbau und Erhalt von gemeinschaftlichen Aktivitäten (z. B. Dorfgemeinschaftshäuser) angeboten. Die Förderung richtet sich an Privatpersonen, Betriebe und Kommunen.

Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz hat nun das Jahresprogramm 2014 für die ELR-Förderung

ausgeschrieben. In ihm sind die Fördervoraussetzungen und das Verfahren beschrieben. Danach müssen Anträge zwingend über die Städte und Gemeinden eingereicht werden.

Die Einreichungsfrist ist kurz, spätestens am 15. Oktober 2013 müssen die Städte und Gemeinden die Anträge dem Regierungspräsidium vorlegen. Das Ministerium macht darauf aufmerksam, dass die Unterlagen gleich zu Beginn vollständig einzureichen sind. Eine nachträgliche Bezuschussung von bereits begonnenen Vorhaben ist nicht möglich.

Das Jahresprogramm 2014 liegt den Bürgermeisterämtern vor. Wer ein Projekt plant, sollte sich umgehend beim Bürgermeisteramt seiner Gemeinde informieren.

Text: Landratsamt Mosbach

Literaturtreff in der Gemeindebücherei

Der nächste Literaturtreff findet am Mittwoch, 25. September 2013, um 19.30 Uhr in der Gemeindebücherei Hardheim statt. Zu diesem Treffen sind alle an Büchern interessierten Erwachsene eingeladen.

Anliegen des Literaturtreffs ist es, über lesenswerte Bücher zu informieren, über aktuelle Literatur zu sprechen, Bücher vorzustellen und Lesetipps zu geben. Eigene Lesehits können selbstverständlich mitgebracht werden. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht nötig.

VHS-Programm für Herbst/Winter 2013 ist da

Das neue VHS-Programm für den Herbst/Winter 2013 ist eingetroffen, dieses kann im Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung sowie bei den Banken und der Sparkasse abgeholt werden.

Gemeinde Hardheim
Landkreis Neckar-Odenwald
Wahlkreis 276 (Odenwald-Tauber)



Gemeinde Hardheim



Wahlbekanntmachung

1. Am **22. September 2013** findet die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag statt.

Die Wahl dauert von **8.00 Uhr bis 18.00 Uhr**.

2. Die Gemeinde Hardheim ist in **8 allgemeine Wahlbezirke** eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis 01. September 2013 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 14.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses, Schloßplatz 6 in Hardheim zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder

b) durch **Briefwahl** teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eintrifft. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Hardheim, 12. September 2013

gez. Fouquet, Bürgermeister

Bekanntmachung nach § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes Gruppenauskünfte an Parteien und andere Träger von Wahlvorschlägen anlässlich der Wahl zum 8. Europäischen Parlament 2014 und der Kommunalwahlen am 25. Mai 2014

Nach § 34 Abs. 1 Satz 1 des Meldegesetzes (MG) für Baden-Württemberg in der Fassung vom 23.2.1996 (GBl. S. 269) zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.07.2013 (GBl. S. 223, 241) darf die Meldebehörde Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften in den sechs vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist. Die Meldebehörde kann nach § 34 Abs. 1 Satz 1 2. Halbsatz MG die erwähnten Melderegisterdaten und die Angaben über die Staatsangehörigkeiten ferner dazu verwenden, den Wahlberechtigten Informationen von Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden.

Den Betroffenen ist gegen die Weitergabe oder Nutzung ihrer Daten ein Widerspruchsrecht eingeräumt. Der Widerspruch kann schriftlich oder mündlich beim

Bürgermeisteramt Hardheim, Bürgerbüro, Zimmer 3, Schloßplatz 6, 74736 Hardheim, innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung eingelegt werden.

Der Widerspruch hat bis zu seinem ausdrücklichen Widerruf Gültigkeit, d.h. bereits früher im Zusammenhang mit den genannten Wahlen eingelegte Widersprüche haben weiterhin Gültigkeit.

Hardheim, den 12.09.2013

gez. Fouquet, Bürgermeister

MdB Alois Gerig war zu Besuch in den Ortsteilen

Dass ihm auch der ländliche Raum nachdrücklich am Herzen liegt, ließ der CDU-Bundestagsabgeordnete Alois Gerig bei seinen Besuchen in den Hardheimer Ortsteilen mit den Repräsentanten des CDU-Gemeindeverbandes deutlich werden. Dort stellten die Ortsvorsteher ihre Ortsteile mit den aktuellen Entwicklungen vor Ort vor. Beeindruckt war der Bundestagsabgeordnete von den innerörtlichen Sanierungsmaßnahmen in Gerichtstetten, nicht zuletzt von der Neugestaltung des Rathauses, das den Vereinen als Ort der Begegnung dient. In Erfeld befasste sich Ortsvorsteher Peter Czimmel mit dem Radwegkonzept und wies auf den guten

Bürgersinn in seinem Ortsteil hin. Denn ohne das Zutun der Bürger sei in Anbetracht der finanziellen Lage der Gemeinde eine positive Entwicklung nicht möglich. In Bretzingen stand die immer wieder als Ziel genannte Platzerneuerung zwischen Kirch, Rathaus und Bürgerhaus im Vordergrund der Betrachtungen. Ortsvorsteher Breitinger informierte anschließend über den aktuellen Stand und über die Gegebenheiten der Brandkatastrophe im Bretzinger Sägewerk. Beim Abschiedsgespräch zollte Alois Gerig Respekt und Anerkennung für die positive Entwicklung und versprach, weiterhin ein offenes Ohr für die Belange der Region zu haben.

Wer möchte gerne Tagesmutter oder Tagesvater werden?

Das flexible Betreuungsangebot von Tageseltern ist nach wie vor sehr gefragt. Wer heute eine Tagesmutter oder einen Tagesvater sucht, erwartet aber auch eine qualifizierte Betreuung für sein Kind. Seit vielen Jahren bildet der Tageselternverein NOK e.V. in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt NOK Tagesmütter/Tagesväter aus. Wir beraten, vermitteln und begleiten unsere Tagespflegepersonen und Eltern.

Für alle, die Freude haben mit Kindern zu arbeiten, ist die Tätigkeit als Tagesmutter/Tagesvater eine neue berufliche Herausforderung.

Infos gibt es beim Tageselternverein NOK e.V. Tel. 06261/89 99 29 oder unter tagesmuetterverein-nok@t-online.de, www.tagesmuetterverein-nok.de. Informationen erhalten Sie auch beim Landratsamt, Geschäftsbereich Jugendhilfe Tel. 06281/52 12-21 03.

Neuanmeldungen an der Musikschule Hardheim zum neuen Schuljahr

Die Musikschule Hardheim nimmt ab sofort wieder Anmeldungen entgegen für ihr reichhaltiges Unterrichtsangebot in den verschiedensten Instrumentalklassen sowie für die neuen Kurse der Musikalischen Früherziehung.

Im Einzelnen werden folgende Instrumentalfächer angeboten:

Blechblasinstrumente:
Trompete, Waldhorn, Posaune, Tenorhorn, Bariton, Tuba
Holzblasinstrumente:
Klarinette, Saxophon, Querflöte, Blockflöte,
Weitere Instrumentalklassen sind:
Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, verschiedene Percussions
Klavier, Keyboard, Akkordeon, Kirchenorgel
Geige,
Gesang.

Der erste musikalische Kontakt mit der Musik kann bereits im Alter von 1 ½ bis drei Jahren über den Eltern/Kind Kurs MUKI erfolgen. In einem 10 stündigen Kurs erleben Eltern gemeinsam mit Ihrem Kind das Singen, Tanzen und elementare rhythmische Bewegungen mit kindgemäßen Instrumenten. Dieser Kurs ist trägt sehr zur Förderung der frühkindlichen Entwicklung in jeder Hinsicht bei. Für Eltern und Kind gleichermaßen sind diese Kursstunden in jeder Woche ein schönes Erlebnis.

Ab dem vierten Lebensjahr besteht für Kinder die Möglichkeit zum Besuch der Gruppen „Musikalischen Früherziehung“, in der sie in spielerischer Form an die Grundelemente der Musik herangeführt werden. Auch die ersten gemeinsamen öffentlichen Auftritte mit ihrer Gruppe erleben die Kinder im Rahmen dieses zweijährigen Kurses.

Wieder ist die Möglichkeit an der Musikschule Hardheim gegeben, in den Unterricht der jeweiligen Instrumentalfächer „hinein zu schnuppern“. Hier können interessierte Kinder und Jugendliche gemeinsam mit ihren Eltern einen Instrumentalunterricht erleben in dem Fach, für welches sie sich am meisten interessieren. Die Lehrkräfte der einzelnen Instrumentalklassen geben sehr gerne Auskunft bei anstehenden Fragen und freuen sich über den Besuch.

Seit letztem Schuljahr unterrichtet Frau Silvia Winter das Fach Gesang an der Musikschule in Hardheim. Sowohl der klassische Gesang wie auch neuere Songs aus Musical, Rock und Pop können Inhalt des engagierten Unterrichtes der Gesangspädagogin sein.

Aber auch die Stimmbildung für

Sängerinnen und Sänger in den verschiedensten Chören in Hardheim und Umgebung, die eine sichere und klangschönere Stimme zur Folge hat, kann bei der Gesangslehrerin belegt werden. Ebenso ist ein Stimmtraining für Menschen, die beruflich viel sprechen müssen, eine sehr nützliche Unterstützung, um mit den täglichen stimmlichen Belastungen umgehen zu können. Für den Gesangsunterricht können sich Jugendliche ab dem 15. Lebensjahr und Erwachsene anmelden.

Neu an der Musikschule Hardheim:

Um den Einstieg in den Bereich Streichinstrumente zu erleichtern, fördert die Musikschule Hardheim bis zu einem bestimmten Betrag die Instrumentenleihe incl. Instrumentenversicherung für Schüler, die bereit sind, die benötigten Streichinstrumente zu erlernen, welche für den Aufbau eines Kammermusikensembles benötigt werden und die in einem solchen Ensemble, auch ihre erlernten Fähigkeiten im gemeinsamen Musizieren mit einbringen. Die Musikschule Hardheim möchte in diesem Zusammenhang sehr gerne das Unterrichtsangebot für Streichinstrumente um das Fach Violoncello erweitern. Das Violoncello ist nach Geige und Bratsche das nächste größere Streichinstrument und beeindruckt immer wieder durch seinen wohltuenden tieferen Klang. Es ist nicht nur ein wunderschönes Soloinstrument, sondern auch ein hervorragendes Kammermusikinstrument, welches mit Geige und /oder Klavier sehr gerne gespielt wird. Unverzichtbar ist das Violoncello in jedem Kammerensemble.

Was für die Förderung im Bereich der Streichinstrumente gilt, ist ebenso auf den Bereich der Blechblasinstrumente übertragbar.

Die Musikschule Hardheim beabsichtigt den Aufbau eines Jazz-Ensembles. Dazu sind u. A. Blechblasinstrumente aus den verschiedensten Kategorien nötig.

Auch hier werden Schüler, die bereit sind, die entsprechend benötigten Blechblasinstrumente zu erlernen, über einen bestimmten Zeitraum unterstützt von der Musikschule bezüglich der Instrumentenleihe und der dazugehörigen Instrumentenversicherung.

Egal ob ein Schüler/in eine Schülerin ein Streichinstrument oder Blechblasinstrument erlernt, das Ziel ist - so bald wie möglich - das gemeinsame Musizieren in Kammermusikensemble oder Jazz-Band, nachdem im Instrumentalunterricht die dazu be-

notigten Fähigkeiten Woche für Woche erworben werden.

Auftrittsmöglichkeiten gibt es genügend für solche Ensembles in öffentlichen Veranstaltungen und Veranstaltungen der Musikschule. Miteinander Musik zu machen macht eine Menge Spaß, überhaupt dann, wenn man nach der Probenarbeit die Erfolge einfahren kann in Form eines großen Applaus' durch das Publikum.

Ein großer Erfolg für die Musikschule Hardheim ist der Kinderchor „Singstrolche Hardheim“ geworden. Mit ihren Auftritten in Hardheim und in der näheren Umgebung begeistern die Kinder immer wieder mit ihrem witzigen Liedgut und ihren natürlichen Stimmen. Der Kinderchor nimmt zu jedem Zeitpunkt weitere Kinder auf, welche gerne singen und bereit sind, einmal in der Woche zur Kinderchorprobe zu kommen. Das Aufnahmealter für den Kinderchor ist das fünfte Lebensjahr. Geprobt wird immer montags von 15.45 Uhr bis 16.45 Uhr im Raum der Musikalischen Früherziehung der Musikschule. Zum neuen Schuljahr bietet die Musikschule einen Jugendchor an für angehende Jugendliche ab der vierten Grundschulklasse. Einen weiteren Schwerpunkt legt die Musikschule Hardheim auf die Ensemblearbeit, in der fächerübergreifend mehrere Instrumente zusammenspielen oder aber mehrere Instrumente aus der gleichen Instrumentengattung zusammen musizieren.

Ein solches Beispiel dafür ist das Blockflötenensemble der Musikschule Hardheim, welches ein reines Erwachsenenensemble geworden ist. Mittlerweile spielen in diesem Ensemble acht Mitglieder. Alle Erwachsene, die in ihrer Jugendzeit Blockflöte gespielt haben, dürfen sehr gerne in diesem Ensemble ihre Kenntnisse und Fertigkeiten wieder auffrischen.

Eine eigene Rockband besteht an der Musikschule Hardheim seit 1 ½ Jahren.

„Sarabande“ nimmt gerne neue Bandmitglieder auf bis zum vier-

zehnten Lebensjahr, die Schlagzeug, Gitarre, E-Gitarre ab dem dritten Unterrichtsjahr spielen.

Neue Blockflötenkurse

Ab Oktober finden wieder die neuen Blockflötenkurse in Hardheim für Kinder ab der 1. Klasse statt. Hierzu findet am Mittwoch, 18.09.2013, um 20.30 Uhr eine Infoveranstaltung in der Alten Würzburger Str. 14 in Hardheim zwecks Gruppeneinteilungen und Terminen statt. Rückfragen unter Tel. 06283/226058 bei Barbara Beger sind jederzeit möglich.

An der Musikschule können Kinder, Jugendliche, aber auch – und das möchte die Musikschule Hardheim ausdrücklich betonen – Erwachsene sich anmelden.

Seit diesem Schuljahr bietet die Musikschule Hardheim sogenannte „Unterrichtsgutscheine“ an, die bei gegebenem Anlass verschenkt werden können an Verwandte, Freunde oder Bekannte von denen man weiß, dass sie wieder gerne mit einem Instrument einsteigen oder neu anfangen möchten. Der Unterrichtsgutschein ermöglicht das Buchen eines bestimmten Unterrichts an der Musikschule für einen bestimmten Zeitraum nach Wahl. Oft ist ein solcher Unterrichtsgutschein eine letzte Motivation, die ein Erwachsener braucht um den Schritt zu wagen, wieder mit dem Neueinstieg oder dem Erlernen eines Instruments zu beginnen.

Dass das aktive Musizieren gut ist für Körper, Geist und Seele ist hinlänglich bekannt. Mittlerweile sind durch seriöse Studien die Beweise erbracht, dass Singen und aktives Musizieren den gefürchteten Alterserscheinungen entgegenwirken und einem besseren Gemütszustand zuträglich sind.

Informationen zu allen Unterrichtsangeboten können angefragt werden im Rathaus bei Heike Faulhaber, Tel. 06283/5817 oder bei der Leiterin der Musikschule, Bärbel Mitsch, Tel. 09343/1071.

DRK bittet um Blutspende und bedankt sich mit der Verlosung von eReadern.

Der DRK-Blutspendedienst bittet um Unterstützung durch eine Blutspende am

Montag, dem 30. 9. 2013, von 14.30 Uhr bis 19.30 Uhr, Ertalhalle, Schlossplatz, 74736 Hardheim

Eine Vielzahl von Patienten verdankt ihr Leben fremden Menschen, die ihr Blut freiwillig und uneigennützig spenden. Neben Unfallopfern und Patienten mit Organtransplantationen sind vor allem Krebspatienten auf Blutpräparate angewiesen. Gerade in der Sommerzeit, wenn viele Menschen im Urlaub sind, gehen die Blutvorräte manchmal bedenklich zurück. Gleichzeitig gehen die Behandlungen in den Krankenhäusern unverändert weiter.

Wir bitten deshalb um Unterstützung.



Neugestaltung bei der Bäckerei Thorwart-Dietz

Den Kunden und Gästen moderne und optimale Wohlfühlumgebung zu bieten vermag die Bäckerei von Familie Peter und Irene Thorwart – vormals Dietz – sowohl im Laden, wie im Cafébereich nach den in diesen Tagen vorgenommenen Neugestaltungs- und Modernisierungsmaßnahmen. Diese waren Familie Thorwart ein Anliegen, nachdem sie die Bäckerei in der Würzburger Straße immerhin bereits seit 2001 führt und vor drei Jahren schon den Umbau der Backstube realisierte.

Gemäß den Vorschlägen des Hardheimer Planungsbüros Horst Kachel und dank deren exakter und überzeugender Umsetzung durch örtliche Firmen sowie durch äußerst ansprechende Farbgebung verfügt die Bäckerei Thorwart nun über äußerst helle und freundliche Räumlichkeiten, über eine modernisierte Ladentheke und im Laden- und Verkaufsbereich gegenüber dem Eingang zudem über einen „echten“ Steinbackofen. In diesem als besonders brillanter Errungenschaft und Einrichtung werden tagsüber durchgehend ofenfrische Produkte mit den Teiglingen aus eigener Herstellung gebacken. So wird allen Wünschen der Kunden nach Frische bei den Angeboten Rechnung getragen werden. Dies im Übrigen auch bei den verstärkt offerierten leckeren Snacks. In diesem Zusammenhang legt Peter Thorwart außerdem größten Wert auf die Feststellung, dass er Rohstoffe prinzipiell von regionalen Lieferanten bezieht (so z. B. Mehl aus der Hardheimer Steinmühle), dass er die Verwendung von chemischen und synthetischen Zusatzstoffen grundsätzlich ablehnt und ausschließlich natür-

liche Rohstoffe verwendet, was der heute in der Regel gesundheitsbewusste Kunde und Verbraucher zudem erwartet und für unerlässlich hält. Dass sie mit ihrem Konzept richtig liegen, folgern Peter und Irene Thorwart auch daraus, dass eine nicht unerhebliche Zahl von Kunden von auswärts nach Hardheim kommt und ob der anerkannten Qualität und Frische der Backwaren bei ihr einkauft. Gerade der Idee der Frische will Familie Irene und Peter Thorwart auch künftig besondere Aufmerksamkeit und ebensolches Bemühen zukommen lassen. Dank der organisatorischen Umgestaltung und Einrichtung des Cafébereiches mit geschmackvollem Mobiliar stehen insgesamt 15 Sitzplätze zur Verfügung, die in Sachen Platzwahl unterschiedlichsten Vorstellungen und Wünschen der Gäste entsprechen und gerecht werden sollten.

Sicherlich werden sich auch die Kunden, die bisher die Modernisierungsmaßnahmen noch nicht zur Kenntnis genommen haben, am kommenden Freitag, 13. 9., vom guten Gelingen überzeugen, wenn die Bäckerei Thorwart bei ihrer offiziellen Eröffnung mit verschiedenen besonderen Angeboten aufwarten wird.

Das Bemühen um die Stärkung und Erhöhung des Leistungsvermögens des örtlichen Gewerbes und namentlich der Bäckerei bekunden Peter und Irene Thorwart nach Absprache mit der Gemeinde damit, dass sie ab dem Frühjahr 2014 auf dem Platz der Begegnung die Gäste im Freien bewirten werden. Dies mit deren Blick auf das reizvolle Schloss und auf die im Frühling blühenden Bäume.

Text + Bild: Elmar Zegewitz

Die Volkshochschule bietet in Hardheim folgende Kurse/Veranstaltungen an:

Vleugels Orgelmanufactur – Werkstattführung

Freitag, 15. 11. 2013, von 15.00–17.30 Uhr, Preis: 15,- Euro inkl. Getränk, Treffpunkt Rote Au 43

Studienreise: Adventssingen in Salzburg

Freitag, 6. 12. 2013 bis Sonntag, 8. 12. 2013, Preis: 329,- Euro pro Person im DZ, Einzelzimmerzuschlag: 50 Euro. Extrakosten: Karte für Adventssingen bzw. Adventsserenade

Vortrag: „Ticken fremde Menschen wirklich anders?“

Montag, 7. Oktober 2013, von 19.00–21.00 Uhr im Walter-Hohmann-Schulzentrum, Preis: 5,- Euro

Vortrag: „Fairtrade – der Faire Handel“, Grundsätze – Wirkung – Akteure

Dienstag, 24. 9. 2013, von 19.00–20.30 Uhr im Walter-Hohmann-Schulzentrum, gebührenfrei

Vortrag: „Was tun bei chronischen Schmerzen?“

Dienstag, 5. 11. 2013, von 19.00–21.00 Uhr im Walter-Hohmann-Schulzentrum, Preis: 5,- Euro

Vortrag: „Feuchtigkeit und Schimmelbildung in Wohnräumen“

Donnerstag, 21. 11. 2013, von 18.30–21.00 Uhr im Walter-Hohmann-Schulzentrum, Preis: 15,- Euro

Eine Anmeldung für alle Veranstaltungen ist notwendig.

Weitere Informationen erhalten Sie im aktuellen VHS-Heft, bei Elmar Zegewitz, Tel. 8338 oder im Rathaus Hardheim, Frau May-erhöfer, Tel. 5851.

Verschiedenes

Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung (AdA-Schein)

Wie jedes Jahr bietet der Förderverein der Ludwig-Erhard-Schule in Mosbach auch in diesem Jahr wieder einen Kompaktkurs an, der auf die Ausbildereignungsprüfung (AdA-Schein) vorbereitet. Bei genügend Teilnehmeranzahl ist der Beginn für den 17. September 2013 um 18.30 Uhr vorgesehen. Der Kurs endet mit einer IHK-Prüfung Anfang November 2013.

Weitere Informationen und Anmeldeformulare entnehmen Sie unserer Webseite (www.les-mosbach.de unter dem Menüpunkt Weiterbildungsangebote) oder telefonisch im Sekretariat der Schule (Frau Bartos), Tel.: 06261/9220-10, E-Mail: info@les-mosbach.de.

Zweitägige Motorsägenlehrgänge

Die Forstbetriebsleitung Walldürn bietet zusammen mit dem Hauptstützpunkt Schwarzach weitere Motorsägenlehrgänge im Bereich Hardheim, Walldürn und Buchen an. Termine sind der 21. und 22. Oktober, der 18. und 19. November und der 11. und 12. Dezember 2013.

Die Lehrgangsorte liegen im genannten Bereich und werden mit der Anmeldebestätigung bekannt gegeben.

Die Arbeit mit der Motorsäge ist gefährlich und unfallträchtig. Darüber hinaus ist in den zertifizierten Kommunal- und Privatwäldern aufgrund der „Zertifizierungsvorschriften für Brennholzseltwerber“ der Nachweis eines Motorsägenlehrganges schon seit Oktober 2010 Pflicht. Das gilt auch für Zersägen von Brennholz-Poltern lang an Wegen.

Der Lehrgang vermittelt Grundlagen für die richtige Handhabung der Motorsäge. Schwerpunkte werden die Unfallverhütung sein, Informationen über Motorsägen-

typen und deren Anwendungsbereiche, die Wartung und Pflege der Motorsäge sowie Informationen über Schneidegarnituren und Holzertwerkzeuge.

Auch die Praxis kommt dank Schärfübungen und Baumfällungen nicht zu kurz.

Lehrgangsgebühren werden erhoben (für Privatwaldbesitzer mit Ermäßigung, bitte bei der Anmeldung die Berufsgenossenschafts-Mitgliedsnummer angeben).

Die komplette persönliche Schutzausrüstung für die Waldarbeit mit der Motorsäge ist von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern mitzubringen, die Motorsägen werden gestellt. Das Mindestalter für die Teilnahme liegt bei 18 Jahren. Fragen und Anmeldungen sind ab sofort möglich beim Hauptstützpunkt in Schwarzach, Markus Groß, Telefon 06261/84-1052, Fax: 06261/84-4707, E-Mail markus.gross@neckar-odenwald-kreis.de.

Text: Landratsamt Mosbach

Die Gesetzliche Rentenversicherung informiert:

Es gibt nur noch eine Deutsche Rentenversicherung

Im Jahre 2005 wurde die deutsche Rentenversicherung derart umgestaltet, dass man die Unterscheidung zwischen Arbeitern und Angestellten, die für die Zuordnung zu den Landesversicherungsanstalten (LVA) und der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (BfA) maßgebend war, aufgegeben hatte. Heute firmiert die ehemalige Arbeiter- und Angestelltenversicherung unter dem Namen „Deutsche Rentenversicherung“ und ist für alle Bürger tätig. Nunmehr hat jeder Bürger die Möglichkeit, ortsnahe die Regionalzentren oder Außenstellen der Deutschen Rentenversicherung aufzusuchen, sowie die Sprechtag in den Rathäusern wahrzunehmen. Damit entfallen die früher oft langen Anfahrtswege. Auch ist sichergestellt, dass die Berater/-innen Zugriff auf die individuellen Versicherungsdaten haben und somit qualifizierte Beratungsergebnisse erzielen können. Auch in Ihrer Region bietet die

Deutsche Rentenversicherung regelmäßig ihre Dienste an: Adelsheim: Mo., Mi. 8.30–12.00 Uhr, 13.30–16.00 Uhr, Tel. 06291/6200-11; -12; -30; -31 Mosbach: Di., Do. 8.30–12.00 Uhr, 14.00–16.00 Uhr, Tel. 06261/82231 Tauberbischofsheim: Mo.–Fr. 8.00–12.00 Uhr, Mo.–Mi. 13.00–16.00 Uhr, Do. 13.00–18.00 Uhr, Tel. 09341/92170 Nutzen Sie die Beratungsangebote in Ihrer Region. Unter den angegebenen Telefonnummern können Sie Ihren ganz persönlichen Termin vereinbaren. Mehr Informationen zum Thema erhalten Sie in den Regionalzentren der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in Schwäbisch Hall Telefon: 0791/97130-0 und in Heilbronn Telefon: 07131/6088-0 oder in der Außenstelle Tauberbischofsheim Telefon: 09341/9217-0. Im Internet unter www.deutscherentenversicherung-bw.de oder am kostenlosen Servicetelefon unter 0800/100048024.

Neckar-Odenwald-Tage in Buchen

Schon beinahe traditionell erfreuen sich die Neckar-Odenwald-Tage mit ihren sechs Veranstaltungen für unterschiedliche Zielgruppen großer Beliebtheit. Auch in diesem Jahr erwartet die Gäste in der Zeit vom 20. September bis zum 11. Oktober wieder ein abwechslungsreiches Programm. Veranstaltungsort ist Buchen. Die Reihe beginnt in diesem Jahr am Freitag, 20. September, mit dem Historikertag im Joseph-Martin-Kraus-Saal (Beginn 14 Uhr). Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Roland Burger und Landrat Dr. Achim Brötzel wird Kreisrat Karl Heinz Nesper, Realschulkonrektor a.D. aus Obrigheim über „Die Kreisreform in Baden-Württemberg vor 40 Jahren – Geburtsstunde unseres Landkreises“ referieren. Nach einer Diskussionsrunde geht Dr. Wolfgang Hauck, Beigeordneter der Stadt Buchen und Vorsitzender des Bezirksmuseums Buchen e.V. auf die „Region auf der Grenze – ein ganzheitliches Konzept zu Naturerbe und Kulturgeschichte“ ein. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zur Teilnahme an einer Exkursion zu den „Höhlenwelten“ in Buchen-Eberstadt. Am Dienstag, 24. September, schließt sich ab 14 Uhr in der Stadthalle der Kreissenientag an mit einem gewohnt bunten Programm, das Mitmachangebote genauso beinhaltet wie Musik und Unterhaltung. Landrat Dr. Achim Brötzel wird eine Ansprache halten. Dem Kreissenientag folgt am Freitag, 27. September, der Frauen- und Mädchentag ebenfalls in

der Stadthalle. Eine „Zukunftsbörse“ hält von 10 bis 16 Uhr Informationen, Tipps und Ideen bereit für die berufliche Zukunft von Mädchen und Frauen, egal, ob die noch in der Schule sind, bereits mitten im Berufsleben stehen oder den beruflichen Wiedereinstieg planen. Ein großes Thema wird natürlich die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sein. Das Abendprogramm mit musikalischem Kabarett, für das die „Palastsirenen“ sorgen, startet um 19 Uhr. Der Erlös des Abends ist für das Frauenhaus bestimmt. Turbulent wird es dann am Samstag, 28. September ab 15 Uhr im Joseph-Martin-Kraus-Saal zugehen, wenn alle Kinder der Umgebung zum Kinder- und Familientag eingeladen sind. Dort erwarten sie ganz viele Spielmöglichkeiten, voraussichtlich eine Bücherausstellung und zum Abschluss eine Überraschung. Die fünfte Veranstaltung schließlich ist das große Kreiserntedankfest am Sonntag, 6. Oktober, ab 13.30 Uhr in der Buchener Stadthalle. Hier engagiert sich insbesondere der Kreisbauernverband, Landrat Dr. Achim Brötzel wird die Festrede halten zum Thema „Landflucht oder Landlust – hat unser Dorf noch Zukunft?“ Der Gesundheitstag, der für Freitag, 11. Oktober im Hettinger Lindensaal geplant ist, widmet sich der Gesundheit insbesondere von Jugendlichen und richtet sich deshalb auch ausschließlich an Jungen und Mädchen aus 8. Klassen, die über ihre Schulen an dieser Veranstaltung teilnehmen können. Text: Landratsamt Mosbach



Viel Geld gespart mit warmem Wasser

Wasch- und Spülmaschinen laufen in vielen Haushalten beinahe täglich. Bis zu 50 Prozent der Stromkosten lassen sich vermeiden, wenn die Geräte mit einem Warmwasseranschluss verbunden sind. „Mit bis zu 90 Prozent verschlingt die Warmwassererzeugung den Hauptanteil des Stroms, den ein Waschgang benötigt“, weiß Uwe Ristl, Geschäftsführer der Energieagentur Neckar-Odenwald-Kreis (EAN). Wenn die Maschinen für ihre Waschgänge bereits mit Warmwasser versorgt werden, reduziert sich der Stromverbrauch um bis zu 50 Prozent pro Waschgang. Das gilt allerdings nur, wenn das warme Wasser nicht elektrisch, sondern durch Solaranlagen, Holzpellets oder eine zentrale Brennwertheizung erzeugt wird. Verfügt die Wasch- oder Spülmaschine über keinen solchen Anschluss, kann sie möglicherweise mit einem Vorschaltgerät nachgerüstet werden. Dieses wird in den Zulaufschlauch integriert und mischt kaltes und warmes Wasser im richtigen Verhältnis. Eine Nachfra-

ge beim Fachhandel bringt Klarheit darüber, ob die vorhandene Waschmaschine nachrüstbar ist. Aber auch ohne Warmwasseranschluss gibt es Einsparmöglichkeiten. Beim Neukauf eines Gerätes sollte ausschließlich die Energieeffizienzklasse A+++ in Betracht gezogen werden. Eine Waschmaschine der Energieeffizienzklasse A+++ verbraucht ca. 30 Prozent weniger Energie als eine Maschine der Effizienzklasse A. Beim Waschen selbst sorgen niedrige Temperaturen für Spareffekte. Moderne Waschmaschinen erzielen mit den 40°-Programmen Waschergebnisse, die 15 Jahre alte Geräte nur bei 60° mit entsprechend höherem Energie- und Wassereinsatz erreichen. Eine Wäsche mit 40° ist in vielen Fällen völlig ausreichend - und benötigt nur etwa halb so viel Strom wie eine 60°-Wäsche. Für weitere Infos – auch generell zum Thema Energiesparen im und am Haus - steht die Energieagentur Neckar-Odenwald-Kreis unter www.eanok.de oder 06281/906880 zur Verfügung. Text: Landratsamt Mosbach

Einführung ins Betreuungsrecht

Kann ein Erwachsener aufgrund einer körperlichen, psychischen oder geistigen Erkrankung seine Angelegenheiten nicht mehr selbst regeln, so richtet das Betreuungsgericht eine gesetzliche Betreuung für ihn ein, sofern keine Vorsorgevollmacht vorliegt. Der rechtliche Betreuer hat die Rolle eines gesetzlichen Vertreters. Es handelt sich hierbei um eine verantwortungsvolle Aufgabe, die für viele ehrenamtliche Betreuer eine persönliche Bereicherung darstellt. Der Betreuungsverein NOK e.V. bietet unter Leitung der Geschäftsführerin, Frau Bärbel Juchler-Heinrich an drei Abenden einen Einführungslehrgang für gesetzliche Betreuer an. Inhaltlich geht es in dem Lehrgang um gesetzliche Grundlagen der Betreuung, Rolle und Aufgaben des Betreuers, Organisation der Vermögensver-

waltung, Zusammenarbeit mit den Gerichten und vieles mehr. Zu den Veranstaltungen sind insbesondere Personen eingeladen, denen die Bestellung als Betreuer z.B. für einen Familienangehörigen bevorsteht oder die bereits als Betreuer eingesetzt sind. Auch wer sich für die Thematik als solche interessiert oder vielleicht eine ehrenamtliche Betätigung als Betreuer unter Anleitung des Betreuungsvereins erwägt, ist selbstverständlich herzlich willkommen. Die Veranstaltungen finden statt am Mittwoch, dem 18. 9. und 25. 9., jeweils um 19 Uhr in der Volkshochschule Buchen, Kellereistraße 48. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle entgegen unter der Rufnummer 06261/842523, Fax: 06261/844770 oder per email: betreuungsverein@neckar-odenwald-kreis.de.



Programm der Badischen Landesbühne

„Was uns bewegt“ lautet das diesjährige Motto der Badischen Landesbühne. Bewegende Theatermomente verspricht die neue Spielzeit 2013/2014 auf jeden Fall. Ein wichtiges Anliegen der Badischen Landesbühne ist es, der Bevölkerung im ländlichen Bereich die Möglichkeit zur Teilnahme am kulturellen Angebot eines Theaters zu ermöglichen. In Hardheim werden wieder sechs großartige Stücke, von denen sicherlich für jeden Geschmack und jedes Alter etwas dabei ist, zu sehen sein. Die Eröffnung der neuen Spielzeit 2013/2014 wird im Oktober mit dem Stück in freier Bearbeitung von Georg Büchner „Danton! Tod?“ sein. Berthold Brechts „Mutter Courage und ihre Kinder“ folgt im Dezember. Das neue Jahr startet mit „Die Kaktusblüte“, das zu den erfolgreichsten Komödien am Broadway gehört. Weiter geht es mit dem Drama von Henrik Ibsen „Baumeister Solness“. Zum Ende der Spielzeit 2013/2014 folgt im Juli schließlich die Freilichtaufführung „Trilogie der Sommerfrische“, das eine von Carlo Goldonis bekannter Komödien ist und als zeitloser Klassiker gilt. Außerdem ist im Juli „Till Eulenspiegel“ für Kinder ab 6 Jahren ebenfalls als Freilichtaufführung zu sehen.

Lassen Sie sich zu unterhaltensamen Theaterbesuchen bewegen, die mit einem Abonnement sehr preiswert sind. Auch eine Freikarte für einen Besuch der Badische Landesbühne ist ein sehr beliebtes und gern gesehenes Geschenk. Freuen Sie sich auf eine abwechslungsreiche und belebende Spielzeit 2013/2014. **Die Vorstellungen in Hardheim im Überblick:** **Danton! Tod?:** Donnerstag, 24. 10. 2013, 19.30 Uhr; **Mutter Courage und ihre Kinder:** Donnerstag, 5. 12. 2013, 19.30 Uhr; **Die Kaktusblüte:** Donnerstag, 9. 1. 2014, 19.30 Uhr; **Baumeister Solness:** Donnerstag, 24. 4. 2014, 19.30 Uhr; **Till Eulenspiegel nach dem Volksbuch:** Donnerstag, 3. 7. 2014, 17.00 Uhr (Freilichtaufführung für Kinder); **Trilogie der Sommerfrische:** Donnerstag, 3. 7. 2014, 20.30 Uhr (Freilichtaufführung). **Alle Vorstellungen finden in der Ertalhalle in Hardheim statt, die Freilichtaufführungen auf dem Schlossplatz.** Das neue Programm der Spielzeit 2013/2014 liegt im Bürgerbüro in Rathaus und in den Banken aus. Informationen zum Abonnement erhalten Sie beim Bürgermeisteramt Hardheim, Frau Mayerhöfer, Zimmer 17, Tel. 06283/5851.

Bahnhof 1910:

- 13. 9. Papiertheater „Lieselotte“ aus Berlin: **„Wallenstein“ von Schiller**
- 20. 9. bis 22. 9. Bahnhofsfest: Freitag: Konzert mit **„Schallmassell“** (Christian Parth und Gerald Hauck)
- Samstag: **Laden geöffnet**, wir stoßen an mit einem Glas Sekt auf 10 Jahre PICAPPO
- Sonntag: **Frühstück mit live Musik Modenschau**
- 12. 10. Konzert: **„de fazanten“:** ein besonderes Konzert mit „handgemachter“ Musik
- 24. 10. **Kindertheater „Papiermond“**

Ermäßigte Karten für die Kastelruther Spatzen

Für den von begeisterten Fans angeregten Besuch des Konzerts der „Kastelruther Spatzen“ am Freitag, 31. Januar 2014 um 19.30 Uhr in der S. Oliver Arena in Würzburg kann die VHS-Außenstelle Hardheim wieder Karten zum ermäßigten Eintrittspreis anbieten. Solche gibt es in der PK II (zu 52 Euro) in der PK III (zu 48,50 Euro) und der PK IV (zu 45,50 Euro). Zum Besuch des Konzerts setzt die VHS nach Eingang von mindestens 25 Teilnehmern wieder einen Bus ein, der in Buchen (Musterplatz) um 17,30 Uhr abfährt, in Walldürn (Haltestelle Volksbank Franken) um 17,40 Uhr, in Höpfingen (Haltestelle gegenüber Rathaus) um 17,50 Uhr, in Hardheim (Post) um 18 Uhr, in Schweinberg (Haltestelle Kirche) um 18.05 Uhr und in Tauberbischofsheim um

18.15 Uhr. Die Fans der „Kastelruther“ dürfen sich wieder auf eine tolle Bühnenshow, stimmungsvolle Effekte und vor allem auf die erfolgreichen und die als Überraschung vorgesehenen neuen Titel. Die Erfolge der Kastelruther sind mit 13 Echos, 65 mal Gold, 18 mal Platin, sechsmal Doppelplatin und einmal Dreifach-Platin höchst beeindruckend, dazu kamen zahlreiche andere Musikpreise wie die „Krone der Volksmusik“ und über 150000 Konzertbesucher allein im vergangenen Konzertjahr. Meldungen für die Veranstaltung (mit gleichzeitiger Bezahlung der Eintrittskarten) sind möglich im Rathaus Hardheim, Tel. 06283/5851, oder bei der VHS-Außenstelle, Tel. 06283/8338, Hardheim.

Salzburger Adventssingen

Wegen der zunächst nur bis zum 31. August 2013 eingeräumten Option auf Karten für das diesjährige volkstümliche „Salzburger Adventssingen“ am Freitag, 6. Dezember, bei dem bis 8. Dezember 2013 währenden Aufenthalt in der Mozartstadt erbittet die VHS-Außenstelle Hardheim Tel. 06283/8338, möglichst schnell Anmeldungen oder auch im Rathaus, Vorzimmer des Bürgermeisters, Tel. 06283/5851. Für diese stimmige und stimmungsvolle vorweihnachtliche Veranstaltung im großen Festspielhaus mit der Botschaft von Eintracht und Frieden und der Sehnsucht nach Wärme und Licht in Form volkstümlicher Melodien, Liedern und Texten gibt es Karten in der 1. PK zum Preis von 76 Euro, in der 2. zu 65 Euro oder der 3. zu 57 Euro. Außerdem

sind Karten für die „Adventsserenade“ am 7. Dezember im gotischen Saal St. Blasius erhältlich (38 oder 32 Euro) bei einem von erstklassigen Salzburger Instrumental- und Gesangskünstlern mit adventlichen und klassischen Melodien und Liedern sowie dem Festkreis entsprechenden Texten gestalteten Programm. Schließlich kann sonntags, am 8. Dezember, der musikalisch gestaltete sonntägliche Gottesdienst im Salzburger Dom besucht werden. Zum Programm gehört außerdem eine Stadtführung in Salzburg und der Besuch des dortigen Weihnachtsmarktes, die Übernachtung ist im Vier – Sterne Hotel Radisson Blu mit Innenpool. Bei der Anmeldung werden gleichzeitig die Bestellungen für den Besuch der Veranstaltungen erbeten.

Kommende Termine Theaterring U

Am Samstag, 2. November, der Molière-Klassiker „Der Geizige“, am Sonntag, 1. Dezember, die Oper „Lohengrin“ von Richard Wagner, am Sonntag, 26. Januar 2014 das Musical „Sunset Boulevard“ von Andrew Lloyd Webber aus der Traumfabrik Hollywood; am Samstag, 22. Februar die Oper „Die diebische Elster“ eine der bekanntesten Kompositionen von G. Rossini; dann am Sonntag, 6. April 2014, die beiden Ballette „Lascia che Accada“ (als Uraufführung) und die „Josephs-Legende“ nach Harry Graf von Kessler und Hugo von Hofmannsthal mit der Musik von Richard Strauß; am Samstag, 3. Mai, schließt sich die Bühnenfassung von Thomas Manns Roman „Die Buddenbrooks“ von John von Düffel an; am Sonntag, 1. Juni 2014, folgt dann die Richard-Strauss-Oper „Salome“ und am Sonntag, 13. Juli 2014,

bildet Shakespeares tragisch-komisches Werk „Der Kaufmann von Venedig“ den Abschluss der Spielzeit. Über die acht Werke für den Theaterring „U“ hinaus kann die VHS-Außenstelle Hardheim den Besuch weiterer Vorstellungen im Rahmen des Besuchs von Aufführungen im freien Verkauf und beim Gruppenbesuch zu ermäßigten Preisen ebenfalls anbieten. Der Hardheimer VHS-Leiter hofft sich nachdrücklich die weitere Beteiligung der meisten bisherigen Abonnenten an den regelmäßigen Theaterfahrten und vertraut darauf, neue Abonnenten und Interessenten für die acht Aufführungen des Theaterrings U gewinnen zu können. Diese bekommen schriftliche Informationen nach Anforderung unter Tel. 06283/8338, (VHS-Außenstelle Hardheim) zugesandt.



Handball, Herren-Badenliga TV Hardheim empfängt die SG Heildesheim-Helmsheim Samstag, 21. 9. 2013, 19.30 Uhr

Es geht wieder los. Und das gleich richtig. Nachdem die Handballer des TV Hardheim in ihrem ersten Punktspiel der neuen Badenligasaison bei der TSG Wiesloch ran mussten, steht im ersten Heimspiel nun der nächste dicke Brocken an. Am Samstag, 21. September, empfängt die Mannschaft von Trainer Bernd Becker um 19.30 Uhr die SG Heildesheim-Helmsheim in der Sporthalle.

In der Landesliga zählte der TVH zu den heimstärksten Mannschaften der Liga. Diese Heimstärke will man nun auch in der Badenliga etablieren. Dies wird aber sicherlich keine leichte Aufgabe sein.

Wenn man den Weg für einen zufrieden stellenden Start in die Saison ebnen will, sind zwei

Punkte im ersten Heimspiel eigentlich Pflicht. Hardheims Truppe will eine Niederlage natürlich unbedingt verhindern, genauso die Gäste. Nicht zuletzt deshalb ist am Samstag eine interessante und spannende Begegnung zu erwarten.

Die lautstarke Unterstützung des Publikums in der Sporthalle ist bei diesem Spiel ganz besonders wichtig. Zu der „Mission Badenliga“ hofft die komplette Mannschaft natürlich auf ein volles Haus.

Man wird alles daran setzen, die ersten beiden Heimpunkte auf das Konto zu holen. Handballfreunde und Fans sowie Sportinteressierte sind am Samstag um 19.30 Uhr in der Sporthalle natürlich herzlich willkommen.

Die restlichen Spiele an diesem Wochenende:

E-Jugend:

Sa., 21. 9. 2013, 13.15 TV Hardheim – TSV Buchen

m. C-Jugend:

Sa., 21. 9. 2013, 14.30 TV Hardheim – TSV Nordheim

m. B-Jugend:

Sa., 21. 9. 2013, 16.00 TV Hardheim – SG Böckingen/Leingarten

2. Mannschaft:

Sa., 21. 9. 2013, 17.30 TV Hardheim – ETSV Lauda

w. D-Jugend:

So., 22. 9. 2013, 11.00 TV Hardheim – SG Heuchelberg

Bus zum Saisonstart der Handballer in die Badenligasaison

Zum ersten Spiel der Badenligasaison 2013/2014 am Sonntag, 15. 9. 2013, um 17.30 Uhr bei der TSG Wiesloch setzt die Handballabteilung einen Bus ein. Anmeldungen sind telefonisch bei Alexander Bechold Tel. 0160/7776755 möglich.

Preise: Kinder/Jugendliche 6 Euro, Erwachsene 10 Euro. Abfahrtszeit 14.30 Uhr an der Walter-Hohmann-Sporthalle.

Vom Tennisclub

Souverän und zudem stilvoll wickelte der TC Hardheim dieses Jahr die 17. Offenen Odenwald-Tauber-Meisterschaften um den Sparkasse-Tauberfranken-Cup mit beachtlicher Teilnehmerzahl jugendlicher Aktiver von U 10 bis zu U 21 ab. Das Turnier fand nicht zuletzt weithin Resonanz, wurden doch auch Punkte für die deutsche Jugend-Ranglisten- und Leistungsklasse vergeben. Das veranlasste wohl auch junge leistungsstarke und „erfolgshungrige“ Tennisspieler sowohl aus den Vereinen der näheren wie auch aus der weiteren

Umgebung und z. B. aus Würzburg, Aschaffenburg, Mannheim, Karlsruhe und Nürnberg zur Beteiligung. Diese boten gemäß Beobachtung und Anerkennung von Experten gutes, teilweise gar schon exzellentes Tennis und fanden gebührende Anerkennung und Applaus bei den Zuschauern bei ihren Spielen von Donnerstag bis Sonntag. Dieses freute den TC-Vorsitzenden des TC Hardheim Thorsten Flicker ebenso wie Andreas Henn als TC-Sportwart und souveränen Turnierleiter, TC-Verantwortliche und TC-Vorstandschaft sowie

Roland Reinhard als Repräsentant der Sparkasse Tauberfranken, die dem Turnier seit 15 Jahren den Namen gibt. Nach den reibungslos und zeitplangemäß abgewickelten Spielen bekundete TC-Vorsitzender Th. Flicker Freude über die Beteiligung von rund 60 jungen Tennisaktiven an diesem Turnier und auch über dessen Förderung durch die Sparkasse Tauberfranken und Mumm Intersport. Er zollte den Spielern und allen aktiven Helfern Anerkennung und namentlich auch Turnierleiter Andreas Henn ein „fettes“ Lob für das eingebrachte Engagement und die fantastische Arbeit bei der Vorbereitung und verantwortlichen Abwicklung. Zudem freute er sich, einen jungen Tennisspieler aus dem eigenen Reihen auf dem 3. Platz der U 14 M zu wissen und Philipp Pahl auf dem 5. Lars Ederer überbrachte die Grüße der Gemeinde Hardheim und des verhinderten Bürgermeisters und anerkannte die über das Turnier hinausreichende lobenswerte Aktivität des TC Hardheim, der sich im Gemeindeleben bei Sommerfest und Ferienprogramm einbringt. Er erkannte die sportlichen Leistungen der jungen Tenniscracks und beglückwünschte namentlich die besonders erfolgreichen und auf den Medaillenrängen Platzierten. Gleiche Anerkennung kam von Roland Reinhard von der Sparkasse Tauberfranken, der das hohe Niveau des tollen Turniers bejubelte und betonte, dass die Sparkasse dieses seit 15 Jahren gern begleitet. Reinhard warb für den für Leib und Seele und guten Ausgleich empfehlenswerten Tennissport und empfahl den jungen Akteuren, diesem treu zu bleiben. Lob

zu hören war aus seinem Mund für die jederzeit bewiesene Fairness, die guten Plätze und gute Organisation sowie die gesamte stilvolle Atmosphäre des Turniers.

Turnierleiter Andreas Henn übernahm mit lobender Anerkennung zusammen mit dem Vorsitzenden und Roland Reinhard die Siegerehrung und überreichte den jeweils auf den ersten drei Plätzen platzierten Spielern die Pokale, dazu kamen für diese Mumm Intersport-Gutscheine.

In die Siegerliste der 17. Odenwald-Tauber-Meisterschaften 2013 trugen sich die nachstehend genannten jungen Spielerinnen und Spieler ein:

U 10 M: 1. Marcel Krawietz, SV DJK 1930 Unterbalbach; 2. Kevin Müller, TC RW Markelsheim; 3. André Sebert, EC Schlierstadt

U 12 M: 1. Julius Sommer, TVA 1860 Aschaffenburg; 2. Michael Bastron, TC RW Bad Mergentheim; 3. Tim Rode, VfL Kurpfalz Mannheim-Neckarau

U 12 W: 1. Rosalie Naber, TSV Assamstadt; 2. Chantal Müller, TA TSV Markelsheim; 3. Katharina Steib, TC RW Lauda

U 14 M: 1. Mike Steib, TC RW Lauda; 2. Marc Eberle, TC Schlierstadt; 3. Lars Engels, TC Hardheim 1960

U 14 W: 1. Lucia Ritter, TC SW Adelsheim; 2. Julia Schaffer, TC Schlierstadt; 3. Marie Haslinger, TC SW Adelsheim

U 21 M: 1. Lukas Schneider, TC Weiß-Blau Würzburg; 2. Konstantin Janke, TC Weiß-Blau Würzburg; 3. Leonard Sauer, TC GB Wertheim

U 21 W: 1. Raphaela Gehring, TC SW Adelsheim; 2. Luisa Röcker, TC SW Adelsheim; 3. Alicia Sröckle, TC SW Adelsheim

TV Hardheim, Abteilung Turnen

Das Kinderturnen der 4- bis 6-Jährigen und das Jungenturnen beginnt wieder ab Montag, den 16. 9. 2013, zur gewohnten Zeit von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Die nächste Sitzung der Übungsleiter/innen und Helfer/innen der Turnabteilung findet am Dienstag, dem 24. 9. 2013, um 19.30 Uhr im Sportheim des TV Hardheim statt.

Tageswanderung Rosenhöhe Darmstadt nach Dieburg

Am letzten Sonntag, 8. September, besuchte ein Drittel der OWK-Gruppe unter Führung einer Geologin die für Forschungs- und Besucherzwecke geöffnete Grube. Dort wurde der Abbau des Ölschiefers bis in die 60-er Jahre und die Entstehung der vor ca. 47 Millionen Jahren gebildeten Fossilien zwischen den Gesteinsschichten erklärt. Die Gruppe durfte von einer Ölschieferhalde nach Fossilien suchen. Ebenso konnte von dem ca. 400 Meter tiefen Bohrloch das nach Eisen schmeckende Wasser probiert werden.

Anschließend gab es eine kleine Wanderung von der Mainzer Höhe, an der vom OWK Dieburg

gepflegten Jakobsborn (angeblich Teilstück des früheren Jakobsweges) vorbei in Richtung Dieburg zu einer schönen Freizeitanlage mit See und Spielgeräten. Parallel dazu war die Tageswanderung ab der Darmstädter Rosenhöhe mit gleicher Route wie die andere Gruppe nach Dieburg. Gemeinsamer Abschluss war in einer Dieburger Gaststätte. Begleitet wurden die Tageswanderung und die kleine Wanderung jeweils von OWK-Freunden aus Dieburg. Die nächste Wanderung des Odenwaldklubs ist am 22. 9. 2013 zum Bezirkswandertag in Walldürn, Abfahrt um 9.30 Uhr mit Pkw am Schlossplatz.



Hardheimer Piloten beim Segelflugwettbewerb in Mulfingen

20 Piloten aus dem süddeutschen Raum kamen am 17. und 18. August 2013 zum Wettkampf nach Mulfingen. Der Segelflugwetterbericht versprach gute Thermik am Samstag und so wurde als Wettbewerbsaufgabe ein Zielflug vom Windenstartgelände in Ailringen zum Ultraleichtflugplatz in Ippesheim/Mittelfranken ausgewählt. Die Piloten kamen mit drei Abrollwinden in die Luft, wobei Ausklinkhöhen von 450 Meter erreicht wurden. Das Wetter entwickelte sich nicht wie vorhergesagt. Die Thermik begann spät und war zunächst nicht sehr hochreichend, sodass die Piloten die nötige Abflughöhe nicht erreichten. Durch möglichst lange Flugzeiten und eine gute Landung nahe am markierten Landepunkt konnten dennoch Wertungspunkte gesammelt werden. Später wurden die Bedingungen besser, Simon Engert flog Richtung Ippesheim ab. Danach

konnte nur noch Ingo Schmid auf Strecke gehen. Simon Engert schaffte es fast bis ans Ziel Ippesheim. Er musste nur zwei Kilometer davor landen. Wolfgang Sehm fehlten vier Kilometer und Ingo Schmid flog immerhin noch deutlich mehr als die Hälfte der 42-Kilometer-Strecke. Somit war der Wettbewerb bereits am Samstag entschieden. Die Hardheimer Piloten belegten folgende Plätze Stefan Münch (8. Platz), Manfred Pientka (10. Platz) und Franz Schütz (11. Platz). Am Sonntag erlaubten die Wetterbedingungen nur noch Zeitflüge mit Zielpunktlandungen. Durch seinen Streckenflug und weitere gute Flüge gewann das 21-jährige Nachwuchstalente aus Mulfingen, Simon Engert den Wettbewerb bei den Drachen. Die „alten Hasen“ hatten dieses Mal das Nachsehen, und so gingen Platz zwei an Ingo Schmid (Creglingen) und Platz drei an Roland Schmied (Augsburg).



Fußballtermine des FC Schweinberg

Sonntag, 15. 9. 2013	13.15 Uhr Kreisklasse B	FC Hettingen 2 – FC Schweinberg 2
	15.00 Uhr Kreisliga	FC Hettingen – FC Schweinberg
Sonntag, 22. 9. 2013	15.00 Uhr Kreisklasse B	FC Eubigheim – FC Schweinberg 2
	15.00 Uhr Kreisliga	FC Schweinberg – VfL Eberstadt
Samstag, 28. 9. 2013	16.30 Uhr Kreisliga	SV Waldhausen – FC Schweinberg
Sonntag, 29. 9. 2013	13.15 Uhr Kreisklasse B	TTSC Buchen 2 – FC Schweinberg 2

Vorstandssitzung des FC Schweinberg

Die nächste Sitzung des FCS findet am Montag, 2. 9. 2013, um 19.00 Uhr im Sportheim statt.

Straßenlampen am Dorfplatz

In der Vergangenheit wurde mehrmals mitgeteilt, dass am Dorfplatz in Schweinberg die dortigen Straßenlampen nicht brennen würden. Bei der Überprüfung musste der Bauhof feststellen, dass die Leuchtmittel losgeschraubt waren und deshalb die Straßenlampen nicht funktionieren haben. Wir bitten deshalb die Bevölkerung, Hinweise an das Bürgermeisteramt Hardheim, Bauamt (Tel.: 062 83/58-61) zu melden, wenn entsprechende Beobachtungen gemacht werden.

Herbstfest zum Erntedank des Heimatvereins Schweinberg

Der Heimatverein Schweinberg führt in diesem Jahr am Samstag, 5. 10., ab 16.00 Uhr und Sonntag, 6. 10., nach dem Morgengottesdienst sein Herbstfest zum Erntedank in der Heimatscheune am Rathaus durch. Der Kartoffeldämpfer ist wieder unter dem Motto „rund um die gedämpfte Krumbiere“ im Einsatz. Am Sonntag wird zum Mittagessen unter anderem Rindfleisch mit Meerrettich angeboten. Am Sonntagnachmittag wird bei Kaffee und Kuchen wieder zum gemütlichen Zusammensein eingeladen. Hierfür werden Kuchen (Blechkuchen – keine Torten) gerne angenommen und können bei Barbara Greß (Tel. 22 62 94) angemeldet werden. Die Bevölkerung ist an beiden Festtagen herzlich willkommen.



Sparkassen-Finanzgruppe

**Auch Ihre Mutter würde es wollen.
Die Sparkassen-Altersvorsorge.**

 **Sparkasse
Tauberfranken**

Tun Sie es Ihrer Mutter zuliebe. Und vor allem sich selbst. Mit einer Sparkassen-Altersvorsorge entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen ein auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle privaten und staatlichen Fördermöglichkeiten optimal für sich nutzen. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Geschäftsstelle oder informieren Sie sich unter www.sparkasse-tauberfranken.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

Schnupperprobe der MiniBand in Schweinberg/ Möglichkeit zum Instrumente testen

Musikverein Schweinberg sucht musikalischen Nachwuchs

Am Freitag, dem 13. September 2013, um 18.00 Uhr lädt die MiniBand des Musikvereins Schweinberg zu einer öffentlichen Schnupperprobe in den Proberaum am Sportplatz ein. Im Anschluss an die Probe besteht die Möglichkeit, verschiedenste Instrumente zu testen.

Angesprochen sind Kinder und Jugendliche, die bereits ein Musikinstrument erlernen oder mit einer musikalischen Ausbildung beginnen möchten. In beiden Fällen wird die Ausbildung vom Musikverein finanziell unterstützt und kann sowohl über die Musikschule als auch durch vereinseigene Ausbilder erfolgen. Für Neuanfänger wird darüber hinaus ein Vereinsinstrument kostenfrei zur Verfügung gestellt. Ansprechpartnerin ist unsere Jugendleiterin Natalie Gress (Tel. 06283/6551).

Zur MiniBand

Die MiniBand des Musikvereins Schweinberg (MVS) besteht der-

zeit aus rund 20 Kindern und Jugendlichen und hat sich seit der Gründung im Jahr 2009 zu einem festen Bestandteil des Vereins entwickelt. Bei zahlreichen Auftritten – unter anderem bei den volkstümlichen Abenden und den Jahreskonzerten des MVS – stellt die MiniBand regelmäßig ihre stetige Weiterentwicklung unter Beweis.

Ergänzt werden die musikalischen Auftritte durch weitere Freizeitaktivitäten, wie beispielsweise Ausflüge, Grillnachmittage oder gemeinsame Probenwochenenden. Neben der musikalischen Aus- und Weiterbildung soll natürlich auch der Fun-Faktor nicht zu kurz kommen. Musikalisch betreut wird das Nachwuchsensemble von den beiden Dirigenten Hannah Kaufmann und Kevin Nied. Die Proben finden immer freitags statt. Weitere Informationen zur Jugendausbildung im Musikverein gibt es online unter: www.mv-schweinberg.de.

Übung der Freiwilligen Feuerwehr

Die nächste Übung der Freiwilligen Feuerwehr Schweinberg findet am Montag, 23. 9., um 19.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus statt.

Aus dem Ortsteil Bretzingen



Das 37. Bockbierfest in Bretzingen startet mit den Troglauber Buam

Am Freitag, 11. 10. 2013, ist es in Bretzingen wieder so weit! Im letzten Jahr bescherten die Jungs aus Troglau einen unvergesslichen und legendären Bockbierfestabend der seines Gleichen sucht.

Also rein ins Dirndl und in die Trachtenhose! Mit Maßbier und den „Buam“ ist die Stimmung im beheizten Zelt garantiert.

Man kann sich am Sonntag, dem 22. 9. 2013, schon auf das Fest einstimmen, denn da treten die „Troglauber Buam“ im ZDF Fernsehgarten in der Sendung „Oktoberfest Spezial“ auf.

Aus der Oberpfalz kommen sie und haben mit ihrem ersten Album eine deutliche Duftmarke der Heavy Volxmusic in der

deutschen Musiklandschaft hinterlassen. Die Troglauber Buam erfanden somit ein neues Genre! In den vergangenen 12 Monaten erreichte die Band über 200.000 Zuhörer bei fast 90 Auftritten. Der Auftritt in Bretzingen 2012 ist in die Legenden der Bockbierfestabende eingegangen. Sichern sie sich einen Platz im Festzelt für einen stimmungsvollen Abend.

Der Kartenvorverkauf läuft über den gesamten September in den Geschäftsstellen der Volksbank Buchen, Walldürn, Höpfingen, Hardheim und in den Filialen der Sparkassen in Höpfingen und Hardheim.

Die Vorverkaufskarte kostet 7 Euro.

Das Bretzinger Bockbierfest hat für jeden etwas zu bieten, hier das vorläufige Programm:

Freitag, der 11. Oktober 2013

Ab ca. 19.30 Uhr Einlass
Ab ca. 21.30 Uhr HEAVY VOLXMUSIC mit der Band „TROGLAUER BUAM“

Samstag, der 12. Oktober 2013

Ab ca. 16:00 Uhr Damenfußball Firma Gustav Eirich – FC Blutgrätsche Erfeld
Ab ca. 17:00 Uhr Traditioneller Bieranstich!
Ab ca. 20:00 Uhr Einlass
Ab ca. 21:30 Uhr Party mit „LOST EDEN“

Sonntag, der 13. Oktober 2013

Ab 10:00 Uhr Frührschoppen!
Ab 11:30 Uhr Mittagessen mit der Musikkapelle Bretzingen
Ab 13:30 Uhr Fußballspiel D-Junioren SG Erfal – VfB Altheim

Ab 15:00 Uhr Fußballspiel Herren SV Fortuna Bretzingen – FV Laudenberg

Ab 17:00 Uhr Tanz mit dem „Musikverein Schlossau“

Montag, der 14. Oktober 2013

Ab 11:30 Uhr Mittagstisch der Betriebe
Ab 14:30 Uhr Seniorennachmittag
Ab 17:30 Uhr Fußballspiel der Firmen
Ab 19:00 Uhr Stimmungsvoller Ausklang mit „Musikverein Osterburken“

Nachdem sich das Konzept „Mit dem Bockbierbus zum Fest“ bewährt hat, werden wir dieses Jahr am Freitag und Samstag einen Shuttelservice anbieten. Der Fahrplan und die Preise findet man im Internet unter der Rubrik „Anfahrt“. Diese werden ebenso vor dem Fest im Amtsblatt bekannt gegeben.

Die Bretzinger Vereine freuen sich auf euren Besuch. Das ausführliche Programm und weitere Informationen findet man unter www.bretzinger-bockbierfest.de.

Vom Altenwerk Bretzingen

Das Altenwerk Bretzingen hält am Donnerstag, 26. September, in der Josefskapelle in Waldstetten eine Andacht. Der gemütliche Ausklang ist in der Beuchertsmühle in Walldürn. Zur Bildung von Fahrgemeinschaften treffen sich die Teilnehmer um 15.30 Uhr an der Bushaltestelle vor der Bretzinger Kirche. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bei Anita Zyball, Tel. 501 02, oder bei Renate Schmiedl, Tel. 6452, notwendig.

Aus dem Ortsteil Erfeld



SG Erfeld/Gerichtstetten

Kreisliga

15.00 Uhr SG Erfeld/Gerichtstetten I – SV Osterburken in Erfeld

Kreisklasse B2

12.45 Uhr FC Donebach 2 – SG Erfeld/Gerichtstetten II in Donebach

Von der Feuerwehr

Vorstandsitzung

Am heutigen Donnerstag findet um 19.00 Uhr im Gerätehaus eine Vorstandsitzung statt.

Einladung zum Feuerwehrfest

Das Jubiläumsfest der Feuerwehr Erfeld findet am Samstag, 14. 9., und Sonntag, 15. 9. 2013 statt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Feuerwehübung

Am Donnerstag, 19. September 2013, findet um 19.30 Uhr am Gerätehaus eine Übung statt.

Skiausflug SG Erfeld/Gerichtstetten

Die SG Erfeld/Gerichtstetten bietet auch in diesem Winter wieder ein Skiwochenende für alle Aktiven, Fans und Freunde der SG an. Die Ausfahrt findet bereits am Wochenende vor Weihnachten (Fr., 20. 12., bis So., 22. 12. 2013) statt und führt in diesem Jahr ins Stubaital.

Die Teilnehmerzahl ist auf max. 40 Personen begrenzt. Interessierte können sich bei Christian Keilbach (Tel. 062 83/60 15) oder per Mail an sg.erfeld@googlemail.com informieren bzw. anmelden.

Aus dem Ortsteil Gerichtstetten



Besenwoche

beim Sportverein Germania Gerichtstetten e.V.

Der Sportverein Germania Gerichtstetten e. V. lädt zur Besenwoche vom Sonntag, dem 22. 9., bis Sonntag, dem 29. 9. 2013, ein. Öffnungszeiten täglich ab 18 Uhr; Mittwoch ab 16 Uhr, Samstag ab 15 Uhr und Sonntag ab 11 Uhr. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Im Speiseangebot befinden sich wieder sehr leckere typische Besengerichte und Weine aus der Region. Reservierungen während der Öffnungszeiten unter Tel. 06296/1240.

Ist Ihre Hausnummer gut sichtbar?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirchengemeinde

Hardheim, St. Alban

Sa., 14. 09.	9.00 Uhr	Einschulungsgottesdienst – Grundschule keine Vorabendmesse
	18.30 Uhr	Vorabendmesse in Höpfingen
So., 15. 09.	10.30 Uhr	Hl. Messe
	10.00 Uhr	Kath. öffentliche Bücherei, geöffnet bis 12.00 Uhr
	14.00 Uhr	Tauffeier
Mo., 16. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
Di., 17. 09.	7.50 Uhr	ökum. Schulanfangsgottesdienst – Grundschule
Mi. 18. 09.		keine Laudes, Anbetung u. Komplet – Sommerpause
	16.00 Uhr	Kath. öffentliche Bücherei, geöffnet bis 18.30 Uhr
	20.00 Uhr	ökum. Bibelabend im ev. Gemeindezentrum „Jesus ohne Berührungsgänge“ Bibelheft Nr. 4 Mk. 7,31-37
Do., 19. 09.	18.30 Uhr	Hl. Messe in der Krankenhauskapelle
Fr., 20. 09.	7.50 Uhr	ökum. Schulanfangsgottesdienst – Hauptschule
	10.20 Uhr	ökum. Schulanfangsgottesdienst – Realschule
	19.00 Uhr	Hl. Messe
Sa., 21. 09.	14.00 Uhr	Chorworkshop mit Gregor Linßen im Walter-Hohmann-Schulzentrum
	20.00 Uhr	Konzert „Dem Glauben auf der Spur“ in der Pfarrkirche, mit Gregor Linßen und dem Workshop- chor, Einlass ab 19.00 Uhr keine Vorabendmesse
So., 22. 09.	10.30 Uhr	Familiengottesdienst mit Gregor Linßen und dem Workshopchor
	10.00 Uhr	Kath. öffentliche Bücherei, geöffnet bis 12.00 Uhr
	11.30 Uhr	Pfarrfest – Festbetrieb mit Mittagessen und Grillspezialitäten, nachmittags Spurensuche und Kasperletheater, ab 17.30 Uhr Übertragung der Ergebnisse der Bundestagswahl auf Großleinwand
Mo., 23. 09.	11.30 Uhr	Pfarrfest – Festbetrieb – Mittagsmenu und Grillspezialitäten, nachmittags gemütliches Beisammensein der Senioren, Firmen, Vereine und Bevölkerung
	19.00 Uhr	Hl. Messe
Di., 24. 09.	7.45 Uhr	Schülergottesdienst – Wortgottesfeier keine Laudes, Anbetung u. Komplet – Sommerpause (1. Laudes und Komplet wieder am 2.10.)
Mi. 25. 09.		
	16.00 Uhr	Kath. öffentliche Bücherei, geöffnet bis 18.30 Uhr
Do., 26. 09.	18.30 Uhr	Hl. Messe in der Krankenhauskapelle
Fr., 27. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
Sa., 28. 09.	18.00 Uhr	Beichte
	19.00 Uhr	Vorabendmesse
So., 29. 09.	10.30 Uhr	Hl. Messe
	10.00 Uhr	Kath. öffentliche Bücherei, geöffnet bis 12.00 Uhr
	17.00 Uhr	Eröffnung Würzburger Bettag
	17.30 Uhr	stille Anbetung
	18.00 Uhr	Kreuzwegandacht Nr. 775
	18.30 Uhr	stille Anbetung
	19.00 Uhr	Rosenkranz für alle Verstorbenen u. Gefallenen der Pfarrei
	19.30 Uhr	Schlussandacht anschl. Lichterprozession über den Kirchplatz, Schloßstr., Wertheimerstr., Burggasse und zurück zur Kirche, mit Teilnahme der Kommunionkinder in Festkleidung

Dornberg, St. Stephanus

Mi., 25. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 29. 09.	9.00 Uhr	Hl. Messe

Rüdentel, Maria Hilff

So., 15. 09.	13.30 Uhr	Andacht
So., 22. 09.	13.30 Uhr	Andacht
Mo., 23. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 29. 09.	13.30 Uhr	Andacht

Vollmersdorf, Hl. Familie

Mo., 16. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
--------------	-----------	-----------

Steinfurt, Heilig Kreuz

So., 15. 09.	9.00 Uhr	Patrozinium Hl. Kreuz – Hl. Messe
	18.30 Uhr	Andacht
So., 22. 09.	18.30 Uhr	Andacht
So., 29. 09.	18.30 Uhr	Andacht

Bretzingen, St. Sebastian und Vitus

So., 15. 09.	10.15 Uhr	Wortgottesfeier
	17.00 Uhr	Eröffnung Würzburger Bettag
	18.00 Uhr	Betstunde
	19.00 Uhr	Rosenkranz
	19.30 Uhr	Abschlussandacht und Lichterprozession um die Pfarrkirche (nicht durchs Ober- dorf) – es spielt die Musikkapelle, mit Teilnahme der Kommunionkinder in Fest- kleidung
Mo., 16. 09.	19.00 Uhr	Andacht
Fr., 20. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 22. 09.	8.45 Uhr	Hl. Messe
	18.30 Uhr	Rosenkranz/Andacht
Mo. 23. 09.	19.00 Uhr	Wortgottesfeier
Fr., 27. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 29. 09.	10.15 Uhr	Hl. Messe
	18.30 Uhr	Rosenkranz/Andacht

Erfeld, St. Wendelin

So., 15. 09.	10.15 Uhr	Hl. Messe u. Kinderkirche, anschl. Kath. öffentliche Bücherei geöffnet
Di., 17. 09.	19.00 Uhr	Wortgottesfeier
Do., 19. 09.	18.30 Uhr	Verstorbenen-Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe - Frauenmesse
Do., 26. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
Sa., 28. 09.	19.00 Uhr	Vorabendmesse, anschl. Kath. öffentliche Bücherei geöffnet

Gerichtstetten, St. Burkard

Sa., 14. 09.	17.00 Uhr	Eröffnung Würzburger Bettag
		Betstunden bis 19.00 Uhr
	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Mi., 18. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 22. 09.	10.15 Uhr	Hl. Messe
Mi., 25. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 29. 09.	10.15 Uhr	Hl. Messe mit Segnung der Erntegaben

Schweinberg, St. Andreas

Sa., 14. 09.	13.30 Uhr	Trauung - Wortgottesfeier
So., 15. 09.	8.45 Uhr	Hl. Messe
Di., 17. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 22. 09.	17.00 Uhr	Eröffnung Würzburger Bettag
	18.00 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Lichterprozession durch die Lindenstraße – es spielt die Musikkapelle, mit Teilnahme der Kommunionkinder in Festkleidung
Di., 24. 09.	19.00 Uhr	Hl. Messe
So., 29. 09.		keine hl. Messe

Katholisches Pfarramt St. Alban,

Schlossplatz 4, 74736 Hardheim,
Telefon 0 62 83 / 62 13, Fax 0 62 83 / 86 10,
E-Mail: pfarramt@st-alban.net

Pfarrer Hans Scheuermann: Telefon 0 62 83 / 4 05

Pfarrer Rudolf Hauck, Hardheim-Erfeld: Telefon 0 93 40 / 92 89 44,
Fax 0 93 40 / 92 89 45

Kirchliche Nachrichten evangelisch

Donnerstag, 12. September

17.00 Uhr Konfi-Unterricht

Samstag, 14. September

9.00 Uhr Einschulung in der Aula, Walter-Hohmann-
Schulzentrum, Hardheim
10.00 Uhr Kidstreff
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Sonntag, 15. September

9.00 Uhr Gottesdienst Höpfingen

Kirchliche Nachrichten

- 10.00 Uhr Gottesdienst Hardheim mit Taufe, gleichzeitig Kindergottesdienst
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Dienstag, 17. September

- 7.50 Uhr Ökumenischer Schulgottesdienst Grundschule
18.00 Uhr Teenkreis
18.45 Uhr Gebetskreis

Mittwoch, 18. September

- 9.30 Uhr Vormittagstreff
20.00 Uhr Ökumenischer Bibelabend Markus „Jesus ohne Berührungssängste“ Mk. 7, 31-37, Pfarrer Karl Kress

Donnerstag, 19. September

- 17.00 Uhr Konfi-Unterricht

Freitag, 20. September

- 7.50 Uhr Ökumenischer Schulgottesdienst Hauptschule

Samstag, 21. September

- 10.00 Uhr Kidstreff
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Sonntag, 22. September

- 10.00 Uhr Gottesdienst Hardheim mit Abendmahl/Wein
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Dienstag, 24. September

- 10.00 Uhr Spielgruppe für Eltern & Kinder (0-3 Jahre)
17.00 Uhr Besuchsdienstkreis
18.00 Uhr Teenkreis
18.45 Uhr Gebetskreis

Mittwoch, 25. September

- 20.00 Uhr Man(n) trifft sich Komponist Johann Crüger, Gefährte von Dichter Paul Gerhardt, Friedhelm Bräuer

Donnerstag, 26. September

- 17.00 Uhr Konfi-Unterricht
20.00 Uhr Kirchengemeinderat

Samstag, 28. September

- 10.00 Uhr Kidstreff
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Sonntag, 29. September

- 17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen
18.00 Uhr Gottesdienst Hardheim mit Vorstellung Konfirmanden

Dienstag, 1. Oktober

- 18.00 Uhr Teenkreis
18.45 Uhr Gebetskreis

Mittwoch, 2. Oktober

- 20.00 Uhr Ökumenischer Bibelabend Markus Diakon H.W. Salmann „Was sagen die Leute“ Mk. 8, 27- 9, 1
17.00 Uhr Konfi-Unterricht

Samstag, 5. Oktober

- 10.00 Uhr Kidstreff
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Sonntag, 6. Oktober

- 9.00 Uhr Gottesdienst Höpfingen
10.00 Uhr Familiengottesdienst Erntedank Hardheim
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Dienstag, 8. Oktober

- 10.00 Uhr Spielgruppe für Kinder + Eltern
18.00 Uhr Teenkreis
18.45 Uhr Gebetskreis

Donnerstag, 10. Oktober

- 9.00 Uhr Frühstücksoase
17.00 Uhr Konfi-Unterricht
20.00 Uhr Kirchengemeinderat

Samstag, 12. Oktober

- 10.00 Uhr Kidstreff
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Sonntag, 13. Oktober

- 10.00 Uhr Gottesdienst Hardheim
17.00 Uhr Versammlung Rathaus Höpfingen

Evangelische Kirchengemeinde Hardheim

Pfarrer Ralf Krust, Jahnstr. 7, 74736 Hardheim
Telefon 062 83 / 5 03 56 – Telefax 062 83 / 5 03 57
www.ev-kirche-hardheim.de – Sorgentelefon 062 83 / 52 92
E-Mail: pfarrer@ev-kirche-hardheim.de

Kirchliche Nachrichten Buch

Sonntag, 15. September

- 9.15 Uhr Gottesdienst in Brehmen (Prädikant Klaus Hertner)
10.15 Uhr Gottesdienst in Buch (Prädikant Klaus Hertner)
10.15 Uhr Kindergottesdienst in Buch

Sonntag, 22. September

- 9.15 Uhr Gottesdienst in Brehmen
10.15 Uhr Gottesdienst in Buch
10.15 Uhr Kindergottesdienst in Buch

Sonntag, 29. September

- 9.15 Uhr Gottesdienst in Brehmen
10.15 Uhr Gottesdienst in Buch

Evangelisches Pfarramt Buch

Lindenstr. 25, 74744 Ahorn/Buch
PfarrerIn Julia Ehret, Tel.: 093 40/2 28, Fax: 093 40/92 96 95
Mail: buch@adelsheim-boxberg.de

Die Kirchlichen Nachrichten werden uns von den Kirchen geliefert.
Für die Richtigkeit der Daten übernehmen wir keine Gewähr.

Von der Hospizgruppe

Der Informations- und Kaffeemittag für alle Besuchsdienste und die Beauftragten der Krankenkommunion lockte etwa 20 Teilnehmer aus den Besuchsdiensten wie der Hospizgruppe Hardheim sowie den Kommunionbeauftragten ins Pfarrheim. Im Vordergrund stand die Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch sowie zur allgemeinen Information. Im Informations teil präsentierte Diakon Franz Greulich eine Einführung in das Druckwerk „Handreichung zum Sterbeseegen“. Er zeigte hier mit auf sensible Weise auf, wie eine würdevolle und menschliche Sterbebegleitung aussehen kann, und verwies darauf, welche Möglichkeiten man als Mitarbeiter der Besuchsdienste hat, um Kontakte zu den Sterbenden aufzubauen. Alle Teilnehmer der Veranstaltung erhielten zudem sinnvolle und einfach anwendbare Ratschläge für ihre verdienstvolle Arbeit und am Ende auch eine schriftliche Fassung der von Diakon Greulich vorgestellten Broschüre.

Termine

Die Programm-Höhepunkte unserer Senioren-Tagespflege im Oktober 2013

Freitag, 4. Okt., 10.30 Uhr: Gottesdienst Pfarrer Kreß; Montag, 7. Okt., 10.30 Uhr: Erntedankgottesdienst Pfarrer Lang; Mittwoch, 9. Okt., 10.00 Uhr: Sitztanz mit Fr. Borho; Freitag, 11. Okt., 14.30 Uhr: Herbstlicher Nachmittag mit Zwiebelkuchen und Neuem Wein musikalische Begleitung durch Hr. Bräuer; Dienstag, 15. Okt., 10.00 Uhr: Wir backen gemeinsam einen Obstkuchen; Donnerstag, 17. Okt., 15.00 Uhr: Rosenkranzandacht Diakon Salmann; Freitag, 18. Okt., 10.00 Uhr: Kreatives Arbeiten mit Fr. Röder; Montag, 21. Okt., 10.15 Uhr: Lichtbildervortrag über den Limes mit Fr. Frisch; Dienstag, 22. Okt., 15.00 Uhr: Gemeinsames Singen mit Fr. Wolfmüller; Freitag, 25. Okt., 10.30 Uhr: Gottesdienst Diakon Becker; Montag, 28. Okt., 14.30 Uhr: Unterhaltsamer Nachmittag mit Christel Geiger; Dienstag, 29. Okt., 10.30 Uhr: Gottesdienst; Donnerstag, 31. Okt., 15.00 Uhr: Gemeinsames Singen mit Hr. Möller
Täglich bieten wir unseren Gästen ein abwechslungsreiches Aktivierungsangebot z. B. (Gymnastik, Gedächtnistraining, Singen und vieles mehr) an.
Sonstige Termine: Am 22. und 23. Oktober kommt die Fußpflege zu uns. Bei Interesse bitten wir um baldige Anmeldung unter Tel.: 062 82 / 9 22 40.

Vom Jahrgang 1936/37

Die Angehörigen des Jahrgangs 1936/37 treffen sich mit Partnern am heutigen Donnerstag, 12. September 2013, um 18.00 Uhr im TV Sportheim zu einem gemütlichen Beisammensein.

Feuerwehr Hardheim

Die Freiwillige Feuerwehr Hardheim trifft sich am Sonntag, 15. 9. 2013, um 11.30 Uhr am Gerätehaus in FW-Freizeitkleidung zum Besuch des Jubiläumsfestes der Feuerwehr in Erfeld.

Die Kameraden der Altersmannschaft sind ebenso herzlich eingeladen.

Die Einsatzabteilung der Feuerwehr Hardheim trifft sich am Dienstag, 17. 9. 2013, um 19.30 Uhr am Gerätehaus zu einer Übung.

Ausflug Frauenrunde

Wer das Geld für unseren Ausflug noch nicht bezahlt hat, bitte bis 16. 9. 2013 bei Karin Gottschalk erledigen.

Abfahrt am 28. September ist dann um 6.45 Uhr.

TV-Rückenfit-Kurse

Am Dienstag, 17. September, und am Freitag, 20. September 2013, starten in Kooperation mit der AOK 3 Präventionskurse für TV-Mitglieder und Nichtmitglieder im Gemeindegartengarten in Hardheim.

Der Kurs ist als Präventionsangebot nach § 20 SGB 5 anerkannt und somit von den Krankenkassen bezuschussbar.

Die Dienstagskurse finden in der Zeit von 17.30–19.00 Uhr und von 19.30–21.00 Uhr statt. Am Freitag beginnt der Kurs ebenfalls um 17.30 Uhr.

Die 8-wöchigen Kurse werden von Ingeborg Reuter, Sport- und Gymnastiklehrerin, sowie DSV Rückentrainerin geleitet. Anmeldungen ab sofort unter 06283/1387 oder online unter turelu@gmx.de. Bei einer Anmeldung auf dem AB erfolgt generell ein Rückruf.

Neue Blockflötenkurse

Ab Oktober finden wieder die neuen Blockflötenkurse in Hardheim für Kinder ab der 1. Klasse statt. Hierzu findet am Mittwoch, 18. 9. 2013, um 20.30 Uhr eine Infoveranstaltung in der Alten Würzburger Str. 14 in Hardheim zwecks Gruppeneinteilungen und Terminen statt. Rückfragen unter Tel. 06283/226058 bei Barbara Beger sind jederzeit möglich.

Ruheständler der Fa.

A. u. A. Eirich treffen sich

Die Ruheständler der Fa. A. u. A. Eirich treffen sich am 24. 9. 2013 um 15 Uhr im Gasthaus „Zum Ochsen“ in Hardheim zu einem gemütlichen Beisammensein. Die Wanderer treffen sich um 14 Uhr am Erfapark.

DRK Bäderfahrt

Für die Bäderfahrt am Donnerstag, 19. 9. 2013, nach Bad Staffelstein sind noch einige Plätze für Kurzentschlossene frei. Die Fahrt ist auch für Nichtmitglieder möglich.

Abfahrt: 8.30 Uhr Kilsheim/Büro Seitz-Reisen; 8.45 Uhr Hardheim/Post; 8.55 Uhr Höpfingen/Rathaus; 9.05 Uhr Schweinberg/Kirche.

Anmeldungen bei Edgar Busch unter Tel. 06283/5487

Frühdefibrillation

Am Donnerstag, 19. 9. 2013, findet in der DRK-Vereins Scheune in Höpfingen ein Seminar „Frühdefibrillation/AED“ für Erst-Helfer statt. Lehrgangsinhalte sind die Herz-Lungen-Wiederbelebung und der Einsatz des Automatisierten Externen Defibrillators in der Ersten Hilfe.

Die Teilnahme ist ohne Vorkenntnisse möglich. Anmeldungen und Infos unter 06281/5222-0 oder www.drk-buchen.de

Pfarrfest

am 22./23. September

Für das Pfarrfest der katholischen Kirchengemeinde werden für Sonntag und Montag wieder Kuchenspenden benötigt. Diese nehmen Elisabeth Hauck, Tel.: 8629, Andrea Klee, Tel.: 9859821 und das Pfarrbüro, Tel.: 6213 entgegen. Wir bedanken uns schon jetzt für Ihr Engagement.

Kreissenioirennachmittag in Buchen

Am Dienstag, 24. September, um 14 Uhr findet im Rahmen der Neckar-Odenwald-Tage in der Stadthalle von Buchen der traditionelle Nachmittag für die Seniorinnen und Senioren des Landkreises statt. Unter der Schirmherrschaft des Landrates Dr. Achim Brötel bietet der Kreissenioirenrat den Teilnehmern ein unterhaltsames Programm mit Musik und Tanzvorführungen. Gastgeber in der neuen Stadthalle ist die Stadt Buchen.

Jahrgang 1948/49

Die Angehörigen des Jahrgangs 1948/49 treffen sich am Mittwoch, 25. September, um 18.00 Uhr im „Ochsen“ in Hardheim zur Vorbereitung des Jahrgangstreffens im Oktober 2013.

Von der Alterswehr der Feuerwehr

Zum Ausflug der Alterswehr Hardheim am 28. September 2013 nach Stuttgart-Ludwigsburg sind noch einige Plätze frei. Bei Interesse auch von Nichtmitgliedern an der größten Kürbisausstellung im „Blühenden Barack“ können sich Personen bei Peter Schenkel, Tel. 06283/8913 oder Alexander Bednarek, Tel. 06283/1487 melden.

Leseabend „Jim Knopf“:

Am Freitag, dem 11. 10., findet im Pfarrheim in der Zeit von 16.00 bis 19.30 Uhr ein Leseabend rund um die bekannte und ebenso beliebte Kinderbuchfigur „Jim Knopf“ aus den Kinderbüchern von Michael Ende statt.

Alle Kinder ab der ersten Grundschulklasse, die Spaß am Vorlesen, Basteln und gemeinsamen Spielen haben, sind herzlich eingeladen.

Fragen und Anmeldung nimmt Susanne Lang, Telefon 06283/6179 entgegen.

Hegefischen am Bücholdwiesensee

Am Sonntag, 29. 9. ist das Dritte und letzte Hegefischen für 2013, am Bücholdwiesensee. Beginn ist um 7.30 Uhr.

Vorankündigung

Am Samstag, 12. 10. 2013, ist ein Arbeitseinsatz des Sportfischervereins Erfal/Hardheim, an der Erfa und an der Fischerhütte geplant. Vorgesehen sind Holzbeseitigungen an der Erfa und Malerarbeiten an der Pergola des Vereinsheims. Dieses ist die letzte Möglichkeit zum Abarbeiten von Arbeitsstunden für die aktiven Mitglieder.

Beginn: 9.00 Uhr am Bücholdwiesensee. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Frühschoppen in der Fischerhütte

Der Sportangelverein veranstaltet am Sonntag, 15. September, ab 10.00 Uhr einen Frühschoppen für Vereinsmitglieder und Freunde.

Jahrgang 1942/43

Die Angehörigen dieses Schuljahrgangs treffen sich am heutigen Donnerstag, 12. 9., um 19.00 Uhr im Restaurant „Olive“.

Rentnertreffen Krankenhausverband

Die Rentner des Krankenhausverbandes Hardheim-Walldürn treffen sich am Donnerstag, 19. September, um 17.00 Uhr zu einem gemütlichen Beisammensein im Restaurant „Olive“, Hardheim.

Gemeinderatssitzung

Eine Gemeinderatssitzung findet am Montag, 23. 9. 2013, im Sitzungssaal des Rathauses statt. Beginn ist um 19.30 Uhr. Die Tagesordnungspunkte entnehmen Sie bitte aus der Tagespresse.

Ausflug des Museumsvereins

Der Museumsverein Erfal e.V. veranstaltet seinen Jahresausflug am Freitag, dem 20. September 2013. Ziel wird Schwäbisch Hall sein. Die Abfahrt erfolgt um 11.30 Uhr an der Schulbushaltestelle in der Jahnstraße. Der Fahrpreis beträgt 20,- Euro inkl. Eintritt mit Führung in der Kunsthalle Würth (Menagerie – Tier-schau aus der Sammlung Würth) und ist bei der Anmeldung im Bürgerbüro des Rathauses zu entrichten. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Weitere Informationen können bei Bernhard Popp (Tel.: 06283/58-61) eingeholt werden.

Metzgerei Eisenhauer

Kilsheim · Tel. 0 93 45 / 2 15

UNSERE ANGEBOTE:

Von Montag, 16. 9. 2013 bis Mittwoch, 18. 9. 2013:

Hackfleisch gemischt 6,50 €/kg

Herzwurst 7,99 €/kg

Von Donnerstag, 19. 9. 2013 bis Samstag, 21. 9. 2013:

Kassler, roh Kamm und Rücken 7,99 €/kg

Wertheimer 7,99 €/kg

Von Montag, 23. 9. 2013 bis Mittwoch, 25. 9. 2013:

Gyros 6,99 €/kg

Feine Schinkenwurst 8,25 €/kg

Von Donnerstag, 26. 9. 2013 bis Samstag, 28. 9. 2013:

Rinderbraten 9,90 €/kg

Krakauer 7,99 €/kg



Junges Paar aus Hardheim sucht **Bauplatz** oder **Haus** zum Kauf.

Telefon 01 75 / 5 89 26 40

Steuerrecht Steuerpolitik Staatsfinanzen



Bund der Steuerzahler
Baden-Württemberg e.V.

Wir laden ein zur kostenlosen Infoveranstaltung
Aktuelle Entwicklungen im Überblick

- Referent** Diplom-Volkswirt Eike Möller,
Vorstandsmitglied des
Bundes der Steuerzahler
Baden-Württemberg e.V.
- Grußwort** Bürgermeister-Stellvertreter
Josef Ruppert, Hardheim
- Termin** Montag, 16. September 2013,
20 Uhr
- Ort** Badischer Hof
Würzburger Straße 2,
74736 Hardheim

Riedl
Kreativgarten
grün erleben

KAUFE 2, ZAHLE 1
Topfrosen
Terracottatöpfe

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.
8.30-18.00 Uhr
Sa.
8.30-13.00 Uhr

Solange Vorrat reicht.

97900 KÜLSHEIM
Gärtnerieweg 7, Tel. 0 93 45 / 2 73
www.riedl-kreativgarten.de

**Treffen Sie mit
Ihrer Werbung
ins Ziel!**

Wir beraten Sie gerne:
Anzeigenabteilung
Fränkische Nachrichten
0 62 82 / 92 50-30

Geflügelverkauf
Dienstag, 17. 9. 2013
Vorletzter Termin
Gänse und Puten vorbestellen!

Schweinberg, Rathaus	10.00
Hardheim, Rathaus	10.10
Bretzingen, Rathaus	10.20
Erfeld, Post	10.30

Geflügelhof J. Schulte
Tel. 05244/8914, Fax 05244/77247

**4. KÜLSHEIMER
Weinwandertag**
15. Sept. 2013

Eröffnung
10.30 Uhr
Schlossplatz

Wandern und genießen Sie mit!

Genießen Sie einen KÜLSHEIMER Hohen Herrgott oder einen UISSIGHEIMER Stahlberg bei Ihrer Rundwandertour auf der Höhe des Lieblichen Taubertales, Gehzeit ca. 3-3½ Stunden. Der Weg ist ausgeschildert. Einstieg am Schlossplatz KÜLSHEIM oder bei den teilnehmenden Winzern in KÜLSHEIM und UISSIGHEIM.
Parkplätze sind jeweils vorhanden.
Die Winzer aus KÜLSHEIM und UISSIGHEIM freuen sich auf Ihren Besuch!

Weitere Info unter www.kuelsheim.de

**Tobias
Englert**

- Personenbeförderung -
Krankenfahrten - Flughafentransfer
Rollstuhlfahrten
www.personenbefoerderung-englert.de
Ahorn: 0 62 96 - 12 39 Boxberg: 0 79 30 - 99 47 89

WEIRETHER Grabmale
Mergentheim-Schillerstr.13 Krautheim-Jagst
07931 5636171 06294 6402

**Bayerische
Woche**
vom 16. 9. bis 21. 9. 2013

Der Bäcker SEITZ
...in aller Munde

Gerichtstetten
Tel. 0 62 96 / 5 01
Filiale Höpfingen
Tel. 0 62 83 / 10 64

Jetzt schon an die kommenden
kühlen Tage denken!

Bei uns finden Sie
die passende
Unterwäsche dazu.

Schauen Sie doch mal rein.

Wertheimer Straße 37
74736 Hardheim
wäsche oase
Damenwäsche Tel. & Fax: 0 62 83 / 22 73 00

Joh. Karl-Heinz Cifolter

Ambulanter Pflegedienst VITAL



Wir sind für Sie da ...
mit viel Zeit
zu jeder Zeit
in schwerer Zeit

Ambulanter Pflegedienst Vital Buchen
mit Tagespflege Vital sowie Haus Vital
(Betreutes Wohnen) in Hardheim

Geschäftsstelle:
Amtsstraße 18 · 74722 Buchen
Tel. 06281 - 32 53 33
Fax 06281 - 56 12 15

Öffnungszeiten und telefonische Sprechzeiten:
Mo. und Di. 9.30-12.00 Uhr und 14.00-16.30 Uhr
Mi. bis Fr. 9.30-12.00 Uhr

ASB SENIORENHEIM AM POST AREAL IN HARDHEIM



Wie wir Ihnen das Leben leichter machen:

- Kurzzeitpflege und Dauerpflege
- Therapeutische Angebote
- Aktivierungs- und Beschäftigungstherapie
- Individuelle Betreuung in familiärer Atmosphäre

Kontakt und Information:

Frau Bermayer berät Sie kompetent und unverbindlich.
Telefon 0 62 83.22 79 - 0. eMail: m.bermayer@asb-heilbronn.de



Landesverband
Baden-Württemberg e.V.
Regionalverband
Heilbronn-Franken
Tel. 07131.96 55 20
info@asb-heilbronn.de
www.asb-heilbronn.de

HELFFEN IST UNSERE
AUFGABE

ASB Seniorenheim
Am Post Areal
Bürgermeister-Henn-Str. 2
74736 Hardheim

ANZEIGENSCHLUSS

für die nächste Ausgabe des
Amtsblattes ist am Montag,
23. September 2013, um 16.00 Uhr.

10% Rabatt*
auf Ihren **Einkauf** im **September 2013**
bei Vorlage dieses Coupons.

* ausgenommen Sonderangebote und rezeptpflichtige Arzneimittel

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ERFAPARK-APOTHEKE

Bernhard Goldstein
Würzburger Straße 8-12 Telefon (0 62 83) 53 30
74736 Hardheim Telefax (0 62 83) 7 20 18



**Praxis für
Physiotherapie**

im Krankenhaus
Hardheim

- Krankengymnastik
- Klassische Massage
- Lymphdrainage
- Elektrotherapie
- Manuelle Therapie
- Ultraschall
- Fango, HeiBluft
- Schlingentisch
- Kinesio Taping
- Massage/
Geschenkgutscheine
- Hausbesuche

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team Adamski
Termine nach Vereinbarung! Wertheimer Str. 95
74736 Hardheim • Telefon 0 62 83 / 69 95

Besenzeit im Weingut Krug

vom 12. bis 22. 9. 2013



Auf Ihren Besuch freut sich das Team vom Weingut Krug!

Weingut Bernhard Krug
Bronnbacher Straße 6a, 97900 Kilsheim,
Tel. 0 93 45 / 13 75 oder 01 71 / 9 83 79 01

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Samstag ab 18.00 Uhr
an Sonn- und Feiertagen ab 14.30 Uhr
Montag bis Mittwoch Ruhetag

Feiern Sie mit uns!

am Freitag, 13. 9. 2013
mit tollen Angeboten,
Glücksspiel
und Kaffee
gratis!

Wir freuen uns
auf Sie!

Thorwart
DIETZ
BÄCKEREI · KONDITOREI
www.dietz-thorwart.de

TERRA®

Mineralwasser
still/spritzig
Kasten 12 x 1 Ltr.

3.79*

zzgl.
Pfand

*Dauerabholpreis

Über 50 Jahre
Erfahrung!



Gottschalk
Getränke-
fachhandel

Klaus Gottschalk · Hebelstraße 1
74736 Hardheim · ☎ (0 62 83) 4 22